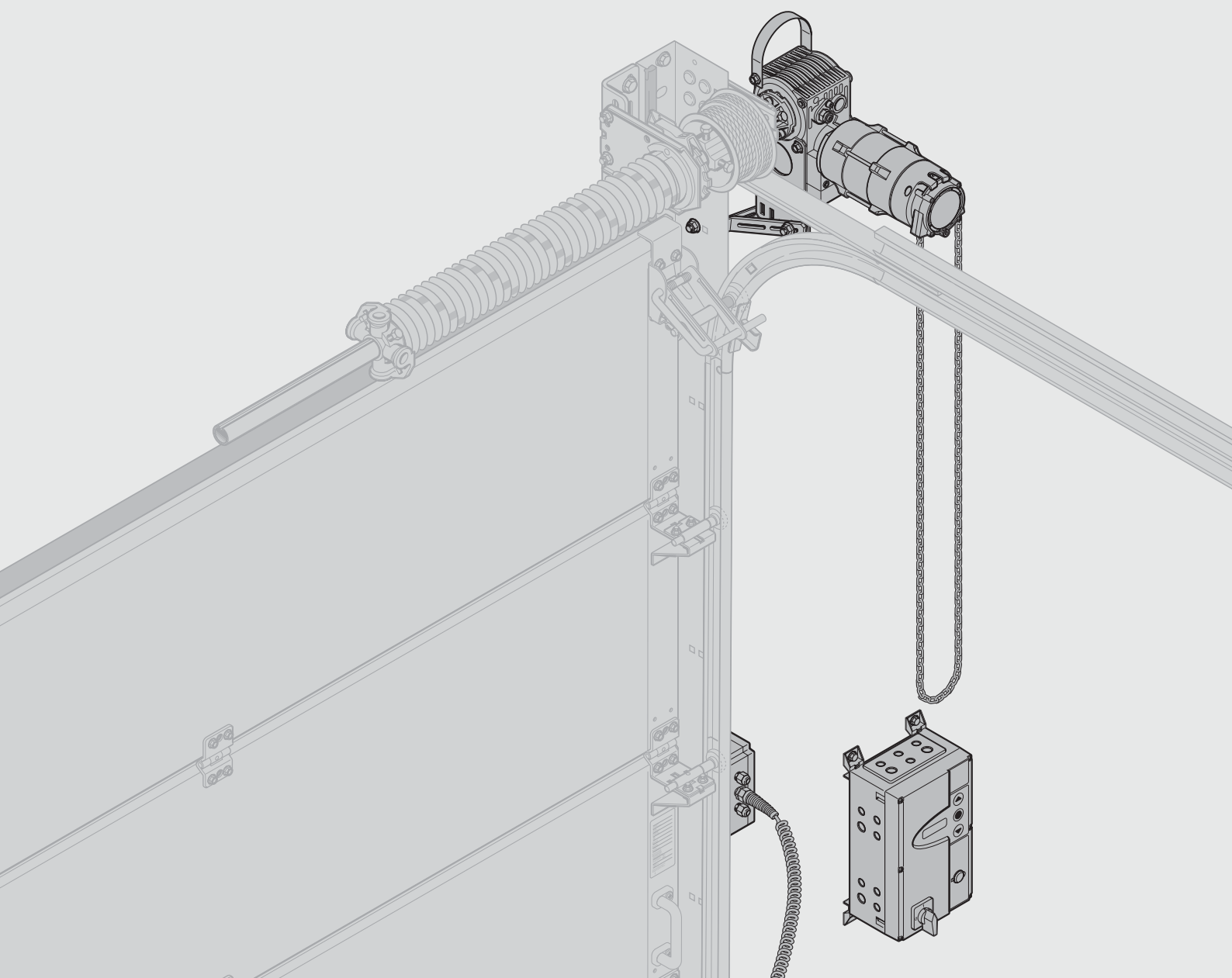


// Обзор запасных частей: действителен с 01.08.2013



Промышленные приводы

Промышленные секционные ворота серии BR 40

- WA 400 · WA 400 M · ITO 400
- Блоки управления: A/V435 · A/V440 · A/V445 · A/V460 · V460 FU
- WA 300 S4
- Блоки управления: встроенный блок управления · 360



Международные торговые представительства Hörmann

Hörmann KG Verkaufsgesellschaft

Upheider Weg 94-98, D-33803 Steinhagen
Postfach 12 61, D-33792 Steinhagen
Telefon +49 5204 915-0, Telefax +49 5204 915-277
Internet: www.hoermann.de, www.hoermann.com

Партнёры компании Hörmann

Hörmann NL Berlin
Industriestraße 12-14
15366 Dahlwitz-Hoppegarten
Tel. 03342 3896-0
Fax 03342 3896-11

Hörmann NL Hamburg
Süderstraße 2
24568 Kaltenkirchen
Tel. 04191 8087-0
Fax 04191 8087-10

Hörmann NL München
Lise-Meitner-Straße 10
85662 Hohenbrunn
Tel. 08102 785-0
Fax 08102 785-200

Hörmann NL Bremen
Mittelwending 25
28844 Weyhe
Tel. 04203 8166-3
Fax 04203 8166-65

Hörmann NL Hannover
Industriestraße 4
30916 Isernhagen
Tel. 0511 97253-0
Fax 0511 773390

Hörmann NL Nürnberg
Am Pestalozziring 11
91058 Erlangen
Tel. 09131 6068-0
Fax 09131 601248

Hörmann NL Erfurt
Wandersleber Straße 17
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 24-0
Fax 036202 24-119

Hörmann NL Herne
Schloßstraße 30
44653 Herne-Wanne-Eickel
Tel. 02325 9289-0
Fax 02325 9289-10

Hörmann NL Steinhagen
An der Jüpkе 5
33803 Steinhagen
Tel. 05204 1005-0
Fax 05204 7500

Hörmann NL Frankfurt
Hanauer Landstraße 88
63538 Großkrotzenburg
Tel. 06186 2007-0
Fax 06186 2007-50

Hörmann NL Köln/Bonn
Robert-Bosch-Straße 6 a
53919 Weilerswist
Tel. 02254 609-0
Fax 02254 609-25

Hörmann NL Stuttgart
Industriestraße 18
71272 Renningen
Tel. 07159 1635-0
Fax 07159 1635-10

Hörmann NL Freisen
Bahnhofstraße 43
66629 Freisen
Tel. 06855 993-0
Fax 06855 9044

Hörmann NL Leipzig
Gewerbeallee 17
04821 Brandis
Tel. 034292 61-600
Fax 034292 61-829

Международные торговые представительства

A Hörmann Austria Ges. mbH
A-5310 Mondsee
info@hoermann.at

H Hörmann Hungária Kft.
H-2310
Szigetszentmiklós
info@hormann.hu

RO Hörmann Romania S.R.L.
RO-77042 Chiajna, Ilfov
info@hormann.ro

B Hörmann Belgium NV/SA
B-3700 Tongeren
info@hormann.be

HK Hörmann (Hong Kong) Ltd.
North Point,
Hong Kong
info@hoermann.com.hk

RUS Hörmann Russia OOO
RUS-196626
Sankt Petersburg
info@hormann.com.ru

BG Hörmann Bulgaria EOOD
BG-1510 Sofia
info.sof@hoermann.bg

HR Hörmann Hrvatska d.o.o.
HR-10000 Zagreb
hrvoje.kireta@hormann.hr

S Hörmann Svenska AB
S-70369 Örebro
info@hoermann.se

BR Hörmann Brasil Portas Ltda
BR - Sao Paulo SP
CEP 04547-004
info.sao@hormann.com

I Hörmann Italia S.r.l.
I-38015 Lavis (Trento)
info@hormann.it

SK Hörmann Slovenska republica s.r.o.
SK-821 04 Bratislava
info.bts@hoermann.com

CH Hörmann Schweiz AG
CH-4702 Oensingen
info@hoermann.ch

IND Hörmann India Pvt. Ltd.
Andheri (W)
IN-Mumbai 400 053
info@hormann.in

SRB Hörmann Serbia d.o.o.
Beograd - Surcin
SRB 11271
b.simovic@hormann.rs

CN Hörmann Beijing Door Production Co. Ltd.
100176 Beijing, P.R.
China
info@hoermann.cn

KZ Hörmann Kazakhstan
KZ-05000 4 Almaty
info@hormann.kz

TR Hörmann Yapi Elemanlari Tic Ltd. Sti.
A34788 Tasdelen-
Ümraniye,
TR-Istanbul
info.ist@hoermann.com

CZ Hörmann Česká republika s.r.o.
CZ-252 68
info@hormann.cz

LT Hörmann Lietuva UAB
LT-02244, Vilnius
info@hormann.lt

UA Hörmann Ukraine TOV
UA-04176 Kiev
info@hoermann.com.ua

DK Hörmann Danmark AS
DK-8920 Randers
info@hoermann.dk

MA Hörmann Maroc SARL
MA-Sidi Maârouf-
Casablanca
n.khales.cas@hormann.ma

UAE Hörmann Middle East FZE
UAE-Dubai
info.dxb@hormann.com

E Hörmann España, S.A.
E-08228 Terrassa
info@hormann.es

N Hörmann A/S Norge
N-4640 Søgne
info@hoermann.no

USA Hörmann LLC
USA-60538
Montgomery, Illinois
info@hormann.us

EST Hörmann Eesti Oü
EST-76505 Saue
info.ee@hoermann.com

NL Hörmann Nederland BV
NL-3771 MB Barneveld
info@hormann.nl

USA Hörmann Flexon LLC
USA-15056 Leetsdale,
PA
sales@hormann-flexon.com

F Hörmann France SAS
F-95500 Gonesse
info@hormann.fr

P Hörmann Portugal, Lda.
P-2710 - 297 Sintra
info@hormann.pt

VN Hörmann Vietnam, представительство компании Hörmann KG VKG
Ha Noi, Vietnam
tung.han@hormann.vn

GB Hörmann UK Ltd.
GB-Leicestershire
LE67 4JW
info@hormann.co.uk

PL Hörmann Polska sp.z.o.o.
PL-62-052 Komorniki
info@hormann.pl

GR Hörmann Hellas Ltd.
GR-19400 Koropi
info@hormann.gr

Более подробную информацию о наших региональных представительствах и филиалах Вы найдете на сайте www.hoermann.com

Международные партнеры по сбыту





AUS AZ BH BRN BY CY DOM DZ ET FIN GE GR IL IND IRL IS L LV M MD OM
PE RA RC RCH ROD SLO SYR THA TN

Цены в €. Авторские права защищены. Перепечатка, даже части материала, только с нашего разрешения. Оставляем за собой право на внесение технических изменений.

Содержание

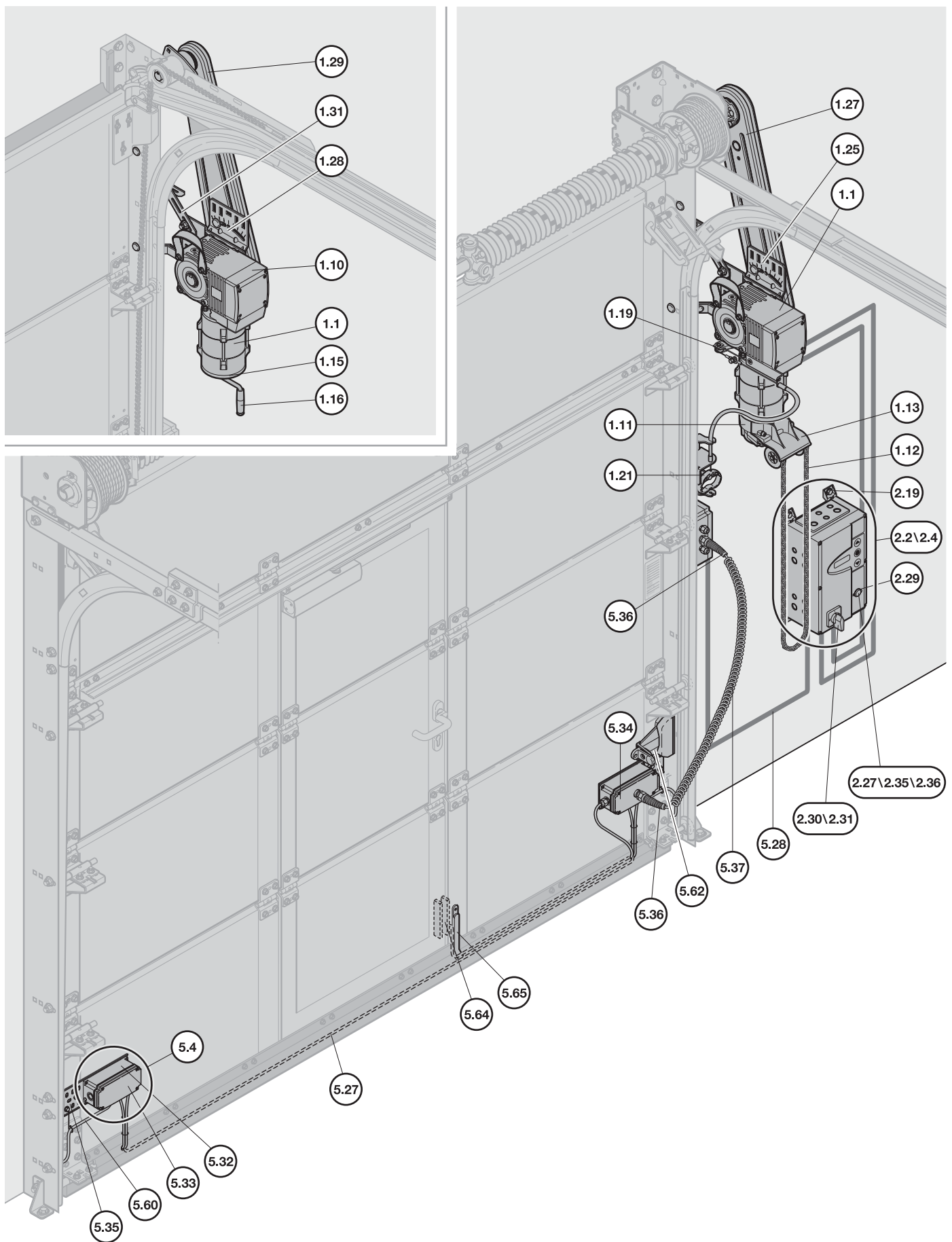
	Страница
■ Обзор – привод WA 400 с цепной передачей	4
Пример монтажа на секционных воротах с направляющими N и L	4
■ Обзор – Привод WA 400	5
Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде WA 400, пример монтажа WA 400 M	5
■ Обзор – Привод ITO 400	6
Пример монтажа	6
■ Обзор – Блок управления WA 400 и принадлежности	7
Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде	7
■ Обзор – Привод WA 300 S4	8
Пример монтажа на секционных воротах с направляющей N	8
Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде, пример монтажа WA 300	9
■ Обзор – Блок управления WA 300 и принадлежности	10
Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде	10
■ 1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400	11
■ 2. Блоки управления A / B435, A / B440, A / B445, A / B460, B460-FU	23
■ 3. Промышленные приводы WA 300 S4	31
■ 4. Встроенные блоки управления, 360	35
■ 5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300	38
■ 6. Противопожарная сигнализация	58
■ Бланк заказа запчастей	60
■ Условия поставки и монтажа (по состоянию на 01.06.2003)	63

Используемые символы

Символ	Описание
	Цена – по запросу
	Обратите внимание на более долгие сроки поставки
	Изделия, цена которых отмечена точкой, имеются в запасе на складе завода и могут быть отправлены незамедлительно.
	Изделие было заменено

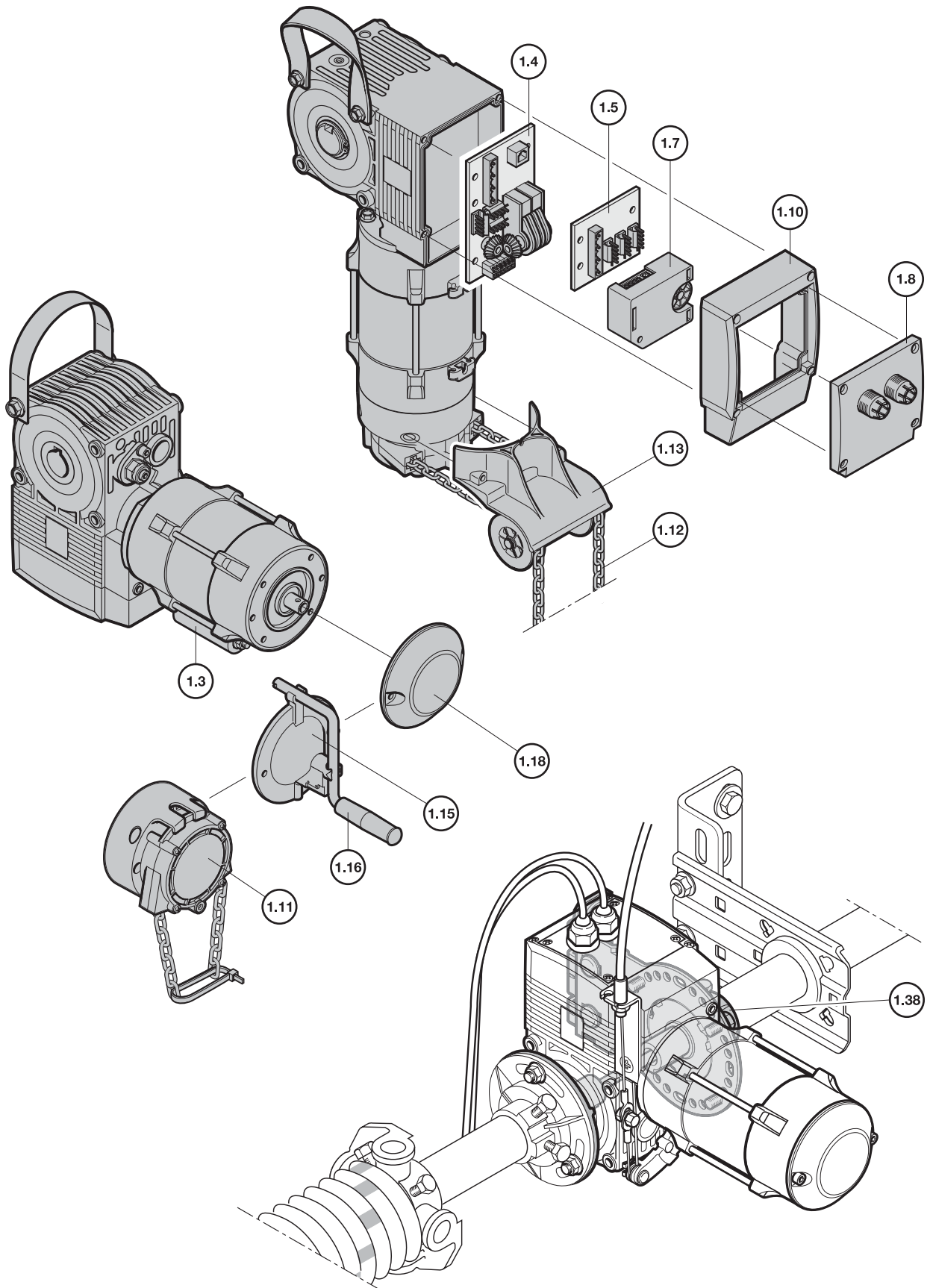
Обзор – привод WA 400 с цепной передачей

Пример монтажа на секционных воротах с направляющими N и L



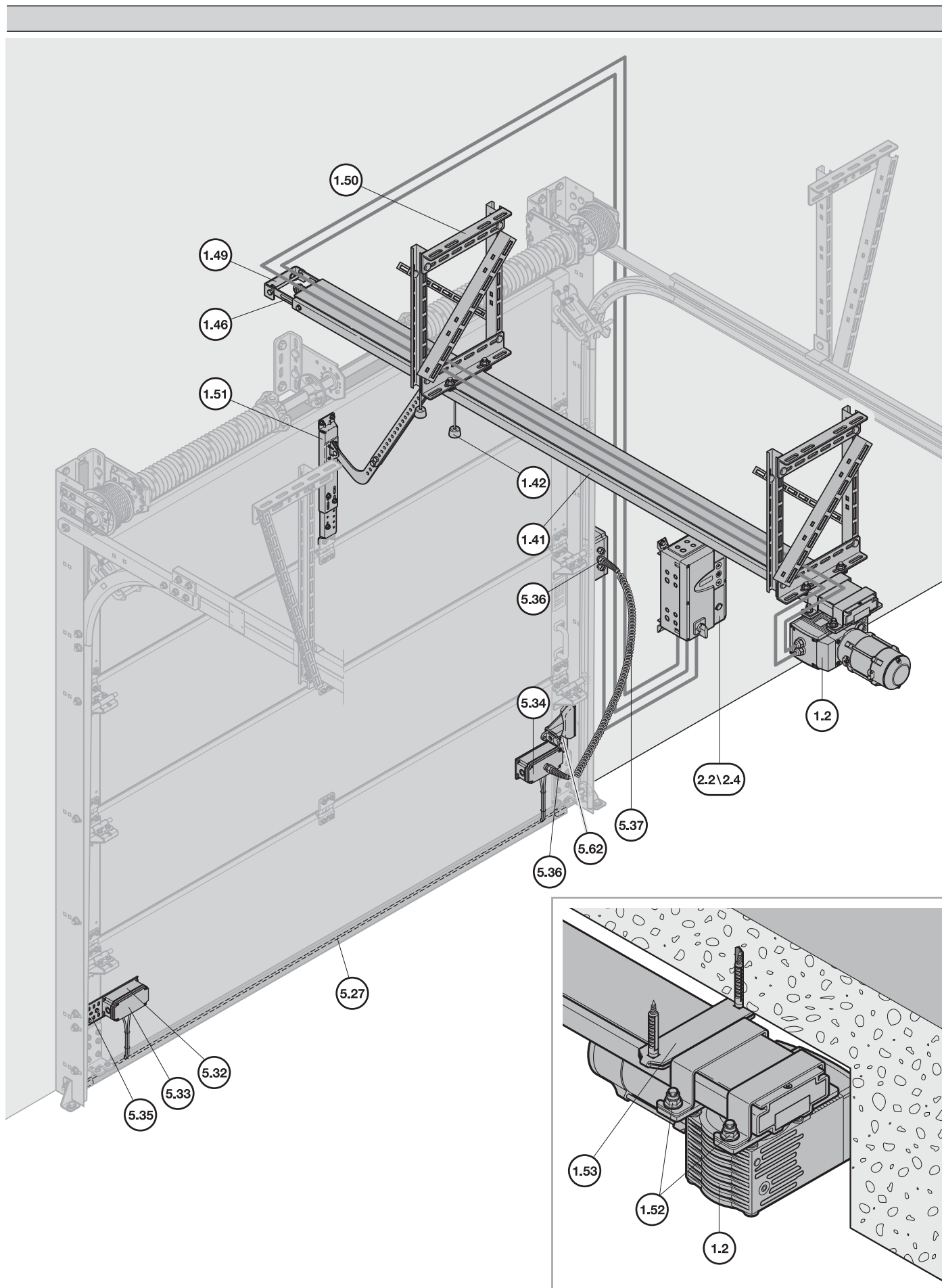
Обзор – Привод WA 400

Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде WA 400, пример монтажа WA 400 M



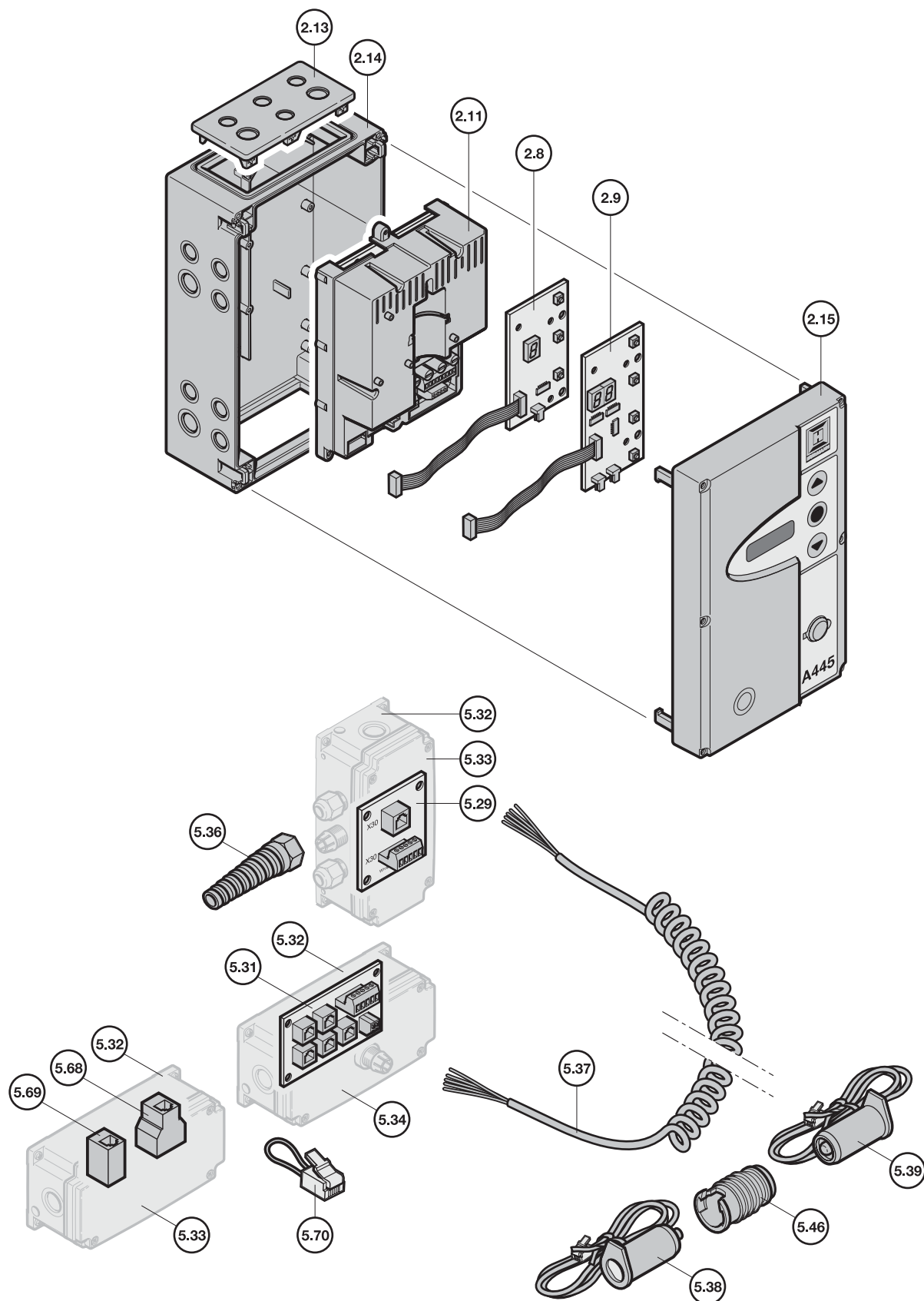
Обзор – Привод ITO 400

Пример монтажа



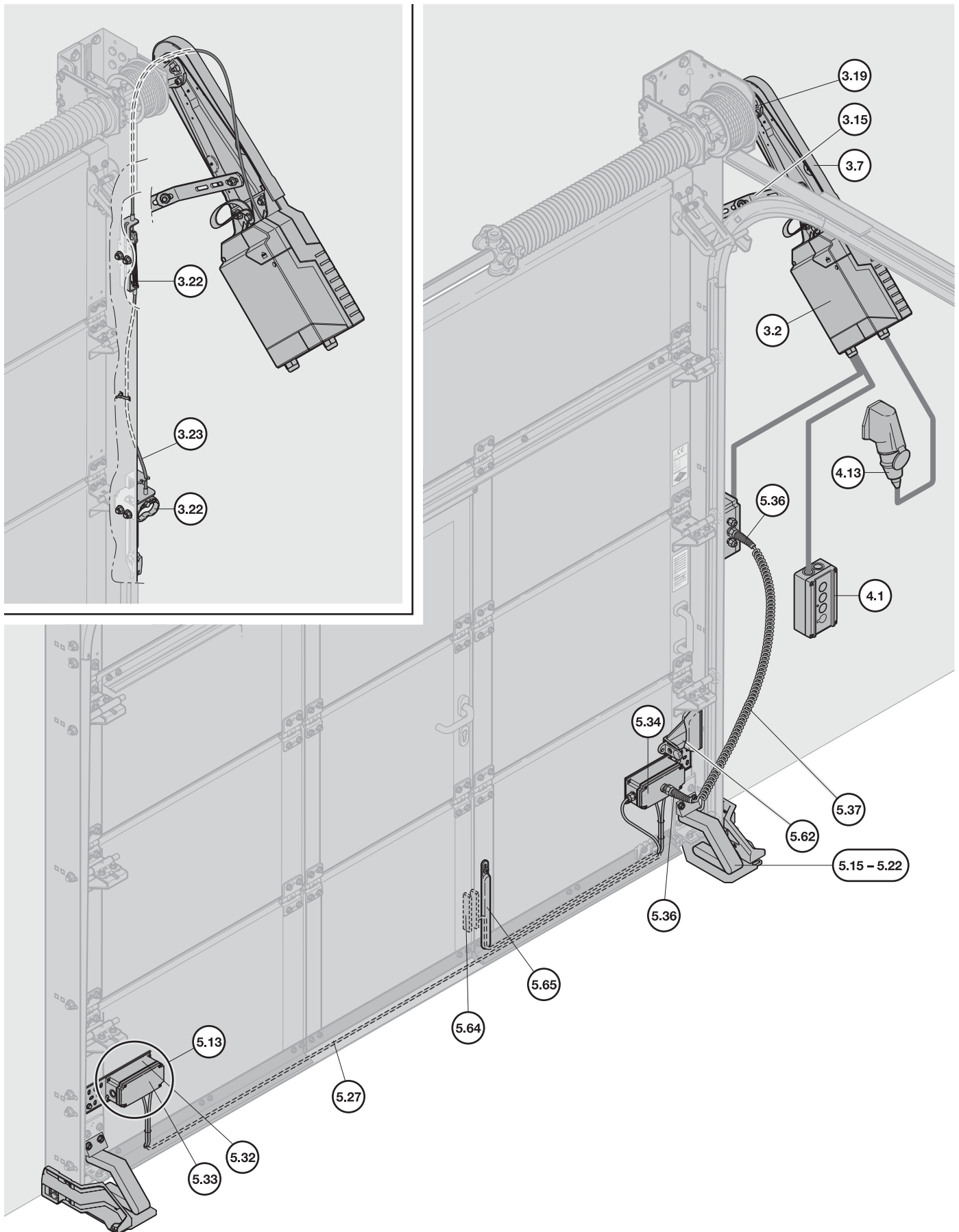
Обзор – Блок управления WA 400 и принадлежности

Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде



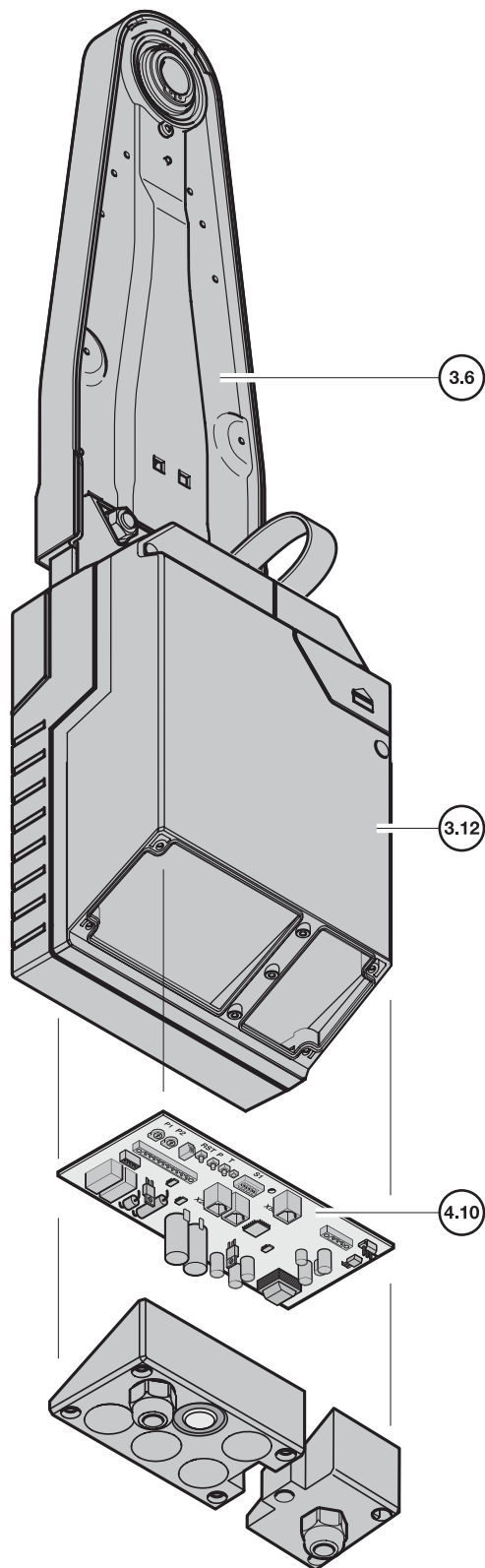
Обзор – Привод WA 300 S4

Пример монтажа на секционных воротах с направляющей N



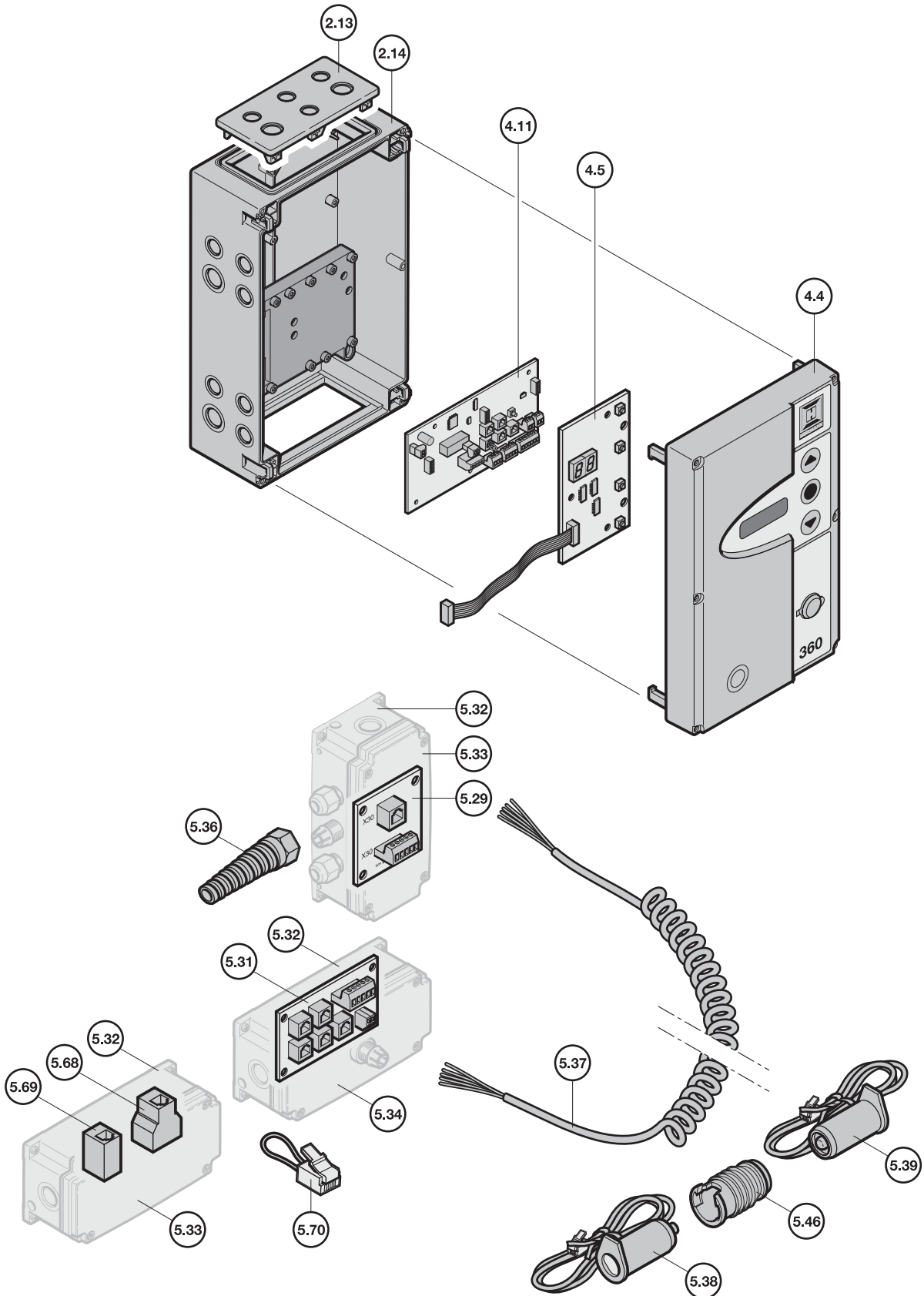
Обзор – Привод WA 300 S4

Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде, пример монтажа WA 300

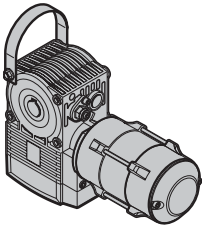

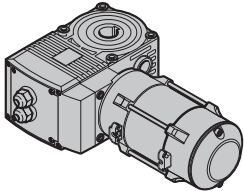

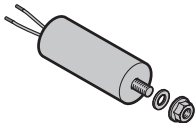

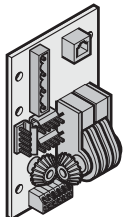
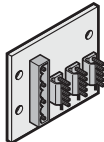
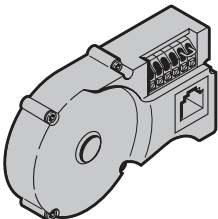


Обзор – Блок управления WA 300 и принадлежности

Изображение компонентов в разобранном, перспективном виде

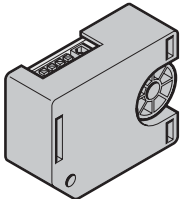
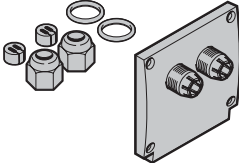
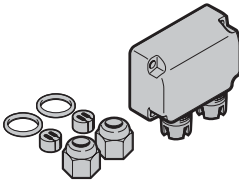
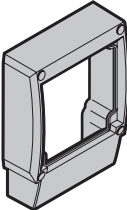
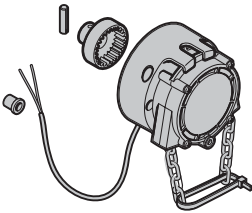


1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.1 Фланцевый привод WA 400 Указание: При заказе запчастей просим указывать данные по воротам. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот.	01.10.2003 –		шт. _____	
	1.2 Цепной привод ITO 400 Указание: При заказе запчастей просим указывать данные по воротам. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот.	01.04.2004 –		шт. _____	
	1.3 Конденсатор 30 µF для WA 400 WS / ITO 400 WS	15.04.2003 –	638191	шт. _____	/шт.
	Провода для соединения с двигателем 4 × 1,0 мм² для двигателей переменного и трехфазного тока, а также 3 × 1,5 мм² для двигателей FU				
	1.4 Адаптерная плата для привода A / B440 Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 – 01.10.2003 –	637170 638224	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.5 Адаптерная плата для привода A / B435, A / B445, A / B460 Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 – 01.10.2003 –	638135 638224	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.6 Датчик положения ворот, привод A / B435, A / B445, A / B460 B460 FU Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 – 14.07.2008 01.10.2003 – 24.03.2009 01.10.2003 – 24.03.2009	638039 638039 638224	шт. _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт.

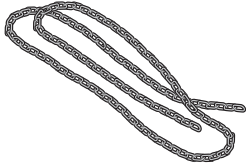
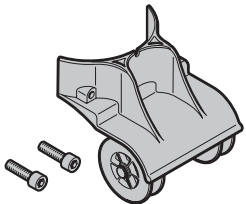
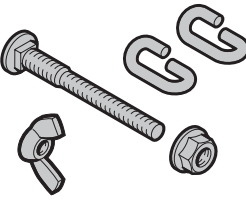
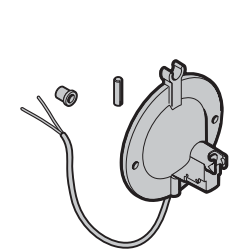
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.7 Датчик абсолютных значений AWG, вкл. винт А/ В435, А/ В445, А/ В460 Указание: Может применяться на изделиях, изготовленных с 01.10.2003	15.07.2008 –	637620	шт. _____	/шт.
	В460 FU ВНИМАНИЕ: Не может применяться на изделиях, изготовленных до 25.03.2009.	25.03.2009 –	637620	шт. _____	/шт.
	1.8 Крышка корпуса редуктора WA 400, WA 400 M, ITO 400 Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 –	637998	шт. _____	/шт.
		01.10.2003 –	638223	шт. _____	/шт.
	1.9 Крышка корпуса редуктора WA 400 FU Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 –	637999	шт. _____	/шт.
		01.10.2003 –	638223	шт. _____	/шт.
	1.10 Рама корпуса редуктора с напылённым уплотнением WA 400, WA 400 M, ITO 400 Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 –	638120	шт. _____	/шт.
		01.10.2003 –	638224	шт. _____	/шт.
	1.11 Комплект для дооснащения, цепная ручная аварийная деблокировка включая пакет принадлежностей для цепной ручной аварийной деблокировки (№ арт. 638070) Указание: Только в комбинации с цепной ручной аварийной деблокировкой (поз. 1.12)	01.10.2003 –	638166	шт. _____	/шт.

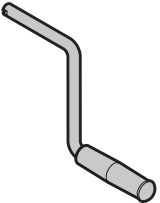
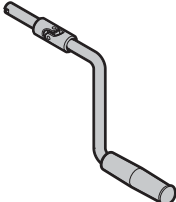
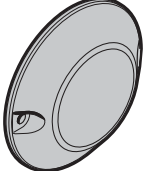
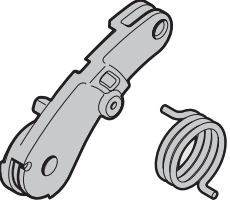

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.12	Цепь для устройства цепной ручной аварийной деблокировки (ННК) привода WA 400			шт.	
	2000 мм		01.10.2003–	637120	_____	/шт.
	3000 мм		01.10.2003–	637121	_____	/шт.
	4000 мм		01.10.2003–	637122	_____	/шт.
	5000 мм		01.10.2003–	637123	_____	/шт.
	6000 мм		01.10.2003–	637124	_____	/шт.
	7000 мм		01.10.2003–	637125	_____	/шт.
	8000 мм		01.10.2003–	637126	_____	/шт.
	9000 мм		01.10.2003–	637127	_____	/шт.
	10000 мм		01.10.2003–	637128	_____	/шт.
	11000 мм		01.10.2003–	637129	_____	/шт.
	12000 мм		01.10.2003–	637130	_____	/шт.
	14000 мм		01.10.2003–	637131	_____	/шт.
	16000 мм		01.10.2003–	637132	_____	/шт.
	18000 мм		01.10.2003–	637133	_____	/шт.
	20000 мм		01.10.2003–	637134	_____	/шт.
22000 мм		01.10.2003–	637135	_____	/шт.	
24000 мм		01.10.2003–	637136	_____	/шт.	
26000 мм		01.10.2003–	637137	_____	/шт.	
28000 мм		01.10.2003–	637138	_____	/шт.	
	1.13	Поворотные ролики для цепной ручной аварийной деблокировки	01.10.2003–	637022	шт.	/шт.
	1.14	Пакет принадлежностей для цепной ручной аварийной деблокировки	01.10.2003–	638070	шт.	/шт.
	1.15	Комплект для дооснащения, рукоятка для аварийного открывания ворот Указание: Только в комбинации с рукояткой для аварийного открывания ворот (поз. 1.16) или с кривошипной рукояткой (поз. 1.17)	01.10.2003–	638167	шт.	/шт.

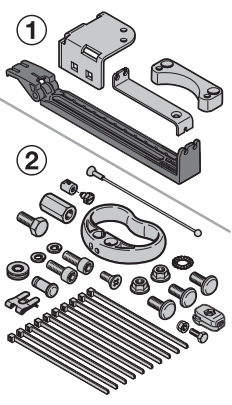
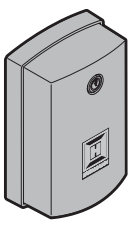
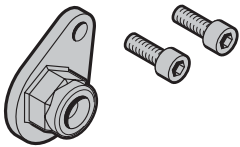
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.16 Рукоятка для аварийного открывания ворот	01.10.2003 –	637019	шт. _____	/шт.
	1.17 Кривошипная рукоятка	01.10.2003 –	637021	шт. _____	/шт.
	1.18 Колпачок WA 400	01.10.2003 –	638144	шт. _____	/шт.
	1.19 Комплект для дооснащения, безопасная деблокировка WA 400 Указание: Только в комбинации с тросом Боудена с шариком (поз. 1.20). Пакет принадлежностей 1 и пакет принадлежностей 2, SE 2 (поз. 1.21). Не допускается к использованию на приводах с кулачковыми конечными выключателями.	01.10.2003 –	638165	шт. _____	/шт.
	1.20 Трос Боудена с шариком для безопасной деблокировки Длина: 2000 мм 3000 мм 4000 мм 6000 мм 8000 мм 13000 мм 16000 мм	01.07.2011 – 01.07.2011 – 01.07.2011 – 01.07.2011 – 01.01.2012 – 01.01.2012 – 01.01.2012 –	4546615 4546386 4546391 4546392 4544566 4544567 4544568	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.21 Пакет принадлежностей SE 2 WA 400 для безопасной деблокировки Пакет принадлежностей 1 Пакет принадлежностей 2 Указание: При замене изделий, произведенных до 01.07.2011, необходимо полное переоснащение! Потребуется следующие детали: трос Боудена с шариком (поз. 1.20), пакеты принадлежностей 1 и 2 SE 2	01.07.2011 – 01.07.2011 –	638918 638921	шт. _____ _____	/шт. /шт.
		1.22 Корпус для устройства безопасной деблокировки Для наружного применения, вкл. профильный полуцилиндр (30,5 + 10 мм, замыкающий выступ 0°) и 3 ключа. Размеры: (Ш × В × Г): 83,5 × 133 × 49 мм. Указание: Только в комбинации с тросом Боудена с шариком (поз. 1.20), пакеты с принадлежностями 1 и 2, SE2 (поз. 1.21). Пакет с принадлежностями 1 (поз. 1.21) не поставляется в том случае, если внутри уже имеется устройство деблокировки с фиксатором.	01.06.2004 –	637083	шт. _____
	1.23 Комплект деблокировки для проведения работ по техническому обслуживанию WA 400	01.10.2003 –	638164	шт. _____	/шт.

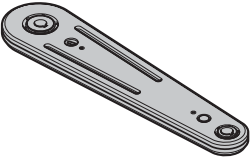
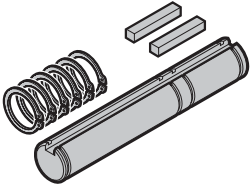
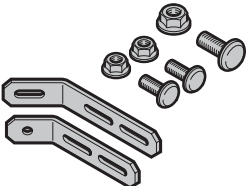
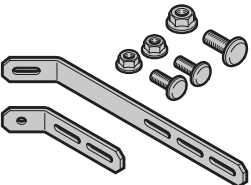
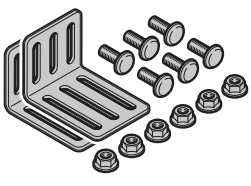
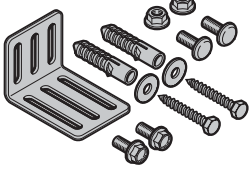
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€	
	1.24 Комплект для присоединения цепной передачи 1:1 для ворот других изготовителей 6-гранный вал, размер под ключ 5, 32 мм, без паза Цельный вал, Ø35,0 мм, с пазом 10 мм, Полюый вал 1", Ø25,4 мм, с пазом 6,35 мм Цельный вал 1", Ø25,4 мм, с пазом 6,35 мм Цельный вал 1 1/4", Ø31,75 мм, с пазом 6,35 мм Полюый вал, Ø40,0 мм, без паза Цельный вал, Ø25,0 мм, с пазом 8 мм Полюый вал, Ø35,0 мм, с пазом 6,35 мм	01.03.2007 – 01.03.2007 – 01.03.2007 – 01.03.2007 – 01.03.2007 – 01.03.2007 – 01.04.2011 – 01.10.2011 –	637224 637225 637226 637227 637228 637106 637736 637737	ШТ. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.	
		1.25 Комплект для присоединения цепной передачи 1:1 Для полого вала, Ø40 мм, с пазом 8,2 мм Для полого вала, Ø40 мм, с пазом 8,2 мм кулачковая муфта из металлокерамического сплава на основе стали Указание: Винты кулачковой муфты (M8 x 16, с шестигранной головкой) имеют покрытие и могут использоваться только один раз! (см. поз. 1.40)	01.10.2003 – 10.04.2011 11.04.2011 –	637005	ШТ. _____	/шт.
		1.26 Цепная передача 1:0,8	01.03.2007 –	637235	ШТ. _____	/шт.
		1.27 Цепная передача 1:1	01.10.2003 –	637011	ШТ. _____	/шт.
		1.28 Комплект для монтажа цепной передачи 1:2	01.10.2003 –	637006	ШТ. _____	/шт.

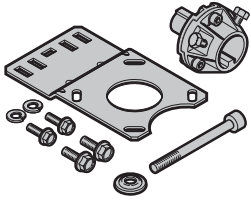
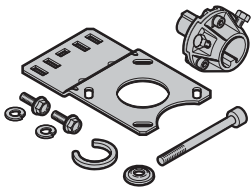
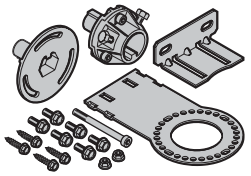
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.29 Цепная передача 1:2	01.10.2003 –	637012	шт. _____	/шт.
	1.30 Насадной вал WA 400, ITO 400	01.10.2003 –	638243	шт. _____	/шт.
	1.31 Опора с ограничением по крутящему моменту 1 кроме направляющих ND 2, GD 2, NH 3, V, VU, HU	01.10.2003 –	638075	шт. _____	/шт.
	1.32 Опора с ограничением по крутящему моменту 2 для направляющих ND 2, GD 2, NH 3, V, VU, HU	01.10.2003 –	638076	шт. _____	/шт.
	1.33 Опора с ограничением по крутящему моменту 3	01.10.2003 –	638077	шт. _____	/шт.
	1.34 Опора с ограничением по крутящему моменту 4	01.03.2007 –	638127	шт. _____	/шт.

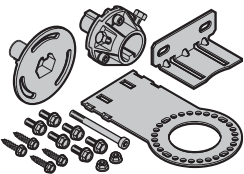
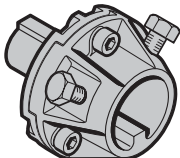
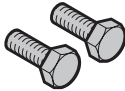
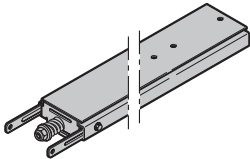
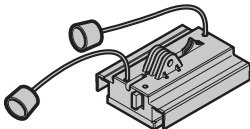
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.35 Комплект для монтажа редуктора для ворот других изготовителей 6-гранный вал, размер под ключ 5, 32 мм, без паза Цельный вал 1" Ø35,0 мм, с пазом 10 мм Полый вал 1", Ø25,4 мм, с пазом 6,35 мм Цельный вал 1", Ø25,4 мм, с пазом 6,35 мм Цельный вал 1 1/4", Ø31,75 мм, с пазом 6,35 мм Полый вал, Ø35,0 мм, с пазом 6,35 мм	01.03.2007 –	638289	шт.	/шт.
		01.03.2007 –	638290	_____	/шт.
		01.03.2007 –	638293	_____	/шт.
		01.03.2007 –	638291	_____	/шт.
		01.03.2007 –	638292	_____	/шт.
		01.10.2011 –	637738	_____	/шт.
	1.36 Комплект для монтажа редуктора Для полого вала, Ø40 мм, с пазом 8,2 мм Для полого вала, Ø40 мм, с пазом 8,2 мм кулачковая муфта из металлокерамического сплава на основе стали Указание: Винты кулачковой муфты (M8 × 16, с шестигранной головкой) имеют покрытие и могут использоваться только один раз! (см. поз. 1.40)	01.10.2003 – 10.04.2011	637004	шт.	/шт.
		11.04.2011 –		_____	
	1.37 Набор крепежного материала для крепления посередине 1 WA 400 M для полого вала, Ø40 мм, с пазом 8,2 мм, диапазон регулировки 140 – 174 мм для всех направляющих 1, 2, 4, 6 для полого вала, Ø40 мм, с пазом 8,2 мм диапазон регулировки 140 – 174 мм, для всех направляющих 1, 2, 4, 6, кулачковая муфта из металлокерамического сплава на основе стали Указание: Винты кулачковой муфты (M8 × 16, с шестигранной головкой) имеют покрытие и могут использоваться только один раз! (см. поз. 1.40)	01.10.2003 – 10.04.2011	637013	шт.	/шт.
		11.04.2011 –		_____	

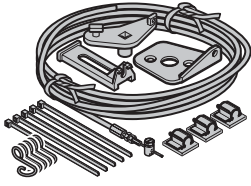
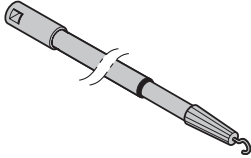
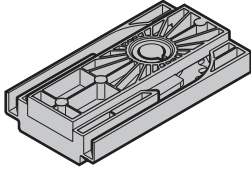
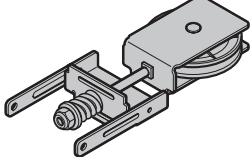
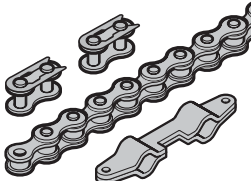
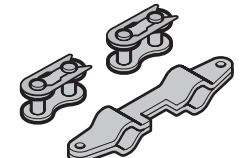
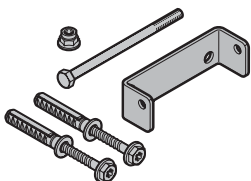
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.38 Набор крепежного материала для крепления посередине 2 WA 400 M для полого вала, Ø 40 мм, с пазом 8,2 мм, диапазон регулировки 180–214 мм, для всех направляющих 3, 5, 7, 8, 9 для полого вала, Ø 40 мм, с пазом 8,2 мм, диапазон регулировки 180–214 мм, для всех направляющих 3, 5, 7, 8, 9, кулачковая муфта из металлокерамического сплава на основе стали. Указание: Винты кулачковой муфты (M8 × 16, с шестигранной головкой) имеют покрытие и могут использоваться только один раз! (см. поз. 1.40)	01.10.2003–10.04.2011	↻	шт.	
	11.04.2011–	637066			/шт.
	1.39 Кулачковая муфта WA 400 для полого вала, Ø 40 мм, с пазом 8,2 мм для полого вала, Ø 40 мм, с пазом 8,2 мм кулачковая муфта из металлокерамического сплава на основе стали Указание: Винты кулачковой муфты (M8 × 16, с шестигранной головкой) имеют покрытие и могут использоваться только один раз! (см. поз. 1.40)	01.10.2003–10.04.2011	↻	шт.	
11.04.2011–	638003			/шт.	
	1.40 Комплект винтов с шестигранной головкой M8 × 16 для кулачковой муфты, из металлокерамического сплава на основе стали Указание: Винты с шестигранной головкой имеют покрытие и могут использоваться только один раз!	11.04.2011–		шт.	
			636783		/шт.
	1.41 Направляющая шина ITO 400 короткая средняя длинная	01.04.2004– 01.04.2004– 01.04.2004–		шт.	
			638207 638208 638209		/шт. /шт. /шт.
	1.42 Ведущая каретка ITO 400	01.04.2004–		шт.	
			638236		/шт.

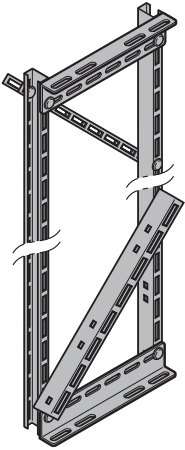
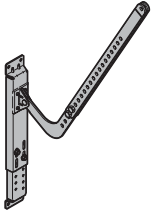
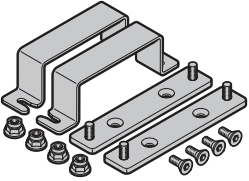
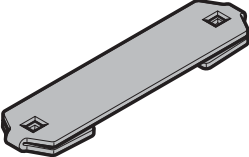
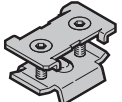
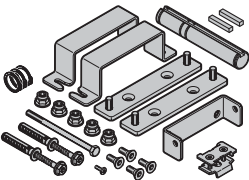
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.43 Аварийная деблокировка ITO 400 с тросом Боудена длиной 8000 мм	01.04.2004 –	637050	ШТ. _____	/шт.
	1.44 Деблокировочный стержень ITO 400, телескопическая штанга до 3000 мм	01.04.2004 –	438919	ШТ. _____	/шт.
	1.45 Держатель приводного колеса ITO 400	01.04.2004 –	638237	ШТ. _____	/шт.
	1.46 Блок натяжения ITO 400	01.04.2004 –	638238	ШТ. _____	/шт.
	1.47 Роликовая цепь ITO 400 короткая, 6744 мм редняя, 8725 мм длинная, 10732 мм	01.04.2004 – 01.04.2004 – 01.04.2004 –	638240 638241 638242	ШТ. _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт.
	1.48 Цепной замок ITO 400 Направляющая каретка	01.04.2004 –	637433	ШТ. _____	/шт.
	1.49 Шарнир перемычки ITO 400	01.04.2004 –	638222	ШТ. _____	/шт.

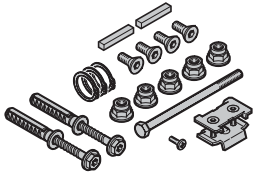
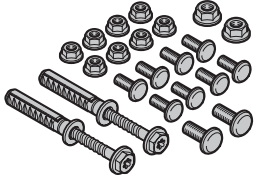
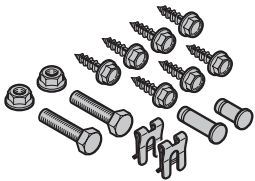
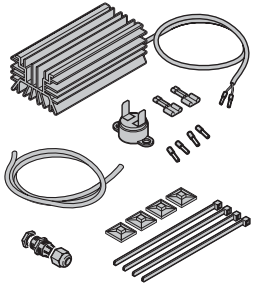
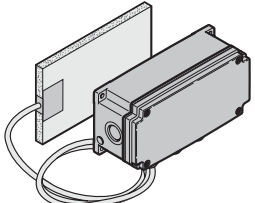
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.50 Подвеска ITO 400 короткая, 1500 мм длинная, 2500 мм вкл. держатель направляющей шины и винты	01.04.2004 – 01.04.2004 –	638211 638212	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.51 Монтажная консоль ITO 400 короткая, 375 мм – 580 мм длинная, 400 мм, 580 мм – 785 мм	01.04.2004 – 01.04.2004 –	638213 638214	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.52 Комплект держателей привода ITO 400	01.04.2004 –	638239	шт. _____ _____	/шт.
	1.53 Держатель направляющей шины ITO 400	01.04.2004 –	638244	шт. _____ _____	/шт.
	1.54 Концевой упор ITO 400	01.01.1999 –	438111	шт. _____ _____	/шт.
	1.55 Пакет с принадлежностями ITO 400	01.04.2004 –	638215	шт. _____ _____	/шт.

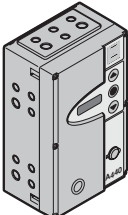
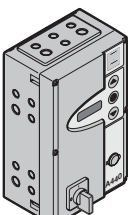
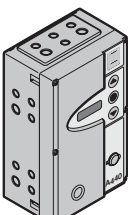
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы WA 400, ITO 400

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.56 Пакет с винтами ITO 400 для пакета принадлежностей (поз. 1.61)	01.04.2004 –	638220	шт. _____	/шт.
	1.57 Пакет с винтами ITO 400 Подвеска	01.04.2004 –	638261	шт. _____	/шт.
	1.58 Пакет с винтами ITO 400 Монтажная консоль	01.04.2004 –	638116	шт. _____	/шт.
	1.59 Устройство обогрева корпуса, встраиваемое в блок управления промышленных ворот, для температур до -35°C Указание: Не подходит для A/B435!	01.06.2005 –	637422	шт. _____	/шт.
	1.60 Мат с подогревом WA 400, до -35°C 230 В / 70 Вт	01.06.2005 –	637446	шт. _____	/шт.


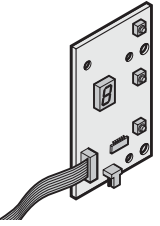
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления А / В435, А / В440, А / В445, А / В460, В460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€		
	<p>Указание: В комплект поставки блоков управления (поз. 2.1 – 2.4) не входят кабели подключения к сети. При необходимости Вы можете заказать их (поз. 2.6).</p>						
	<p>2.1 Блок управления в сборе, в корпусе, включая пакет принадлежностей</p> <p>A435 – без иллюстрации B435 – без иллюстрации A440 B440 – без иллюстрации A445 – без иллюстрации B445 – без иллюстрации A460 – без иллюстрации B460 – без иллюстрации B460 FU – без иллюстрации</p>	<p>01.08.2008 – 01.08.2008 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 –</p>	<p>636950 636952 636600 636660 636620 636680 636640 636700 636720</p>	<p>шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____</p>	<p>/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.</p>		
		<p>2.2 Блок управления в сборе, в корпусе с главным выключателем, включая пакет принадлежностей</p> <p>A435 – без иллюстрации B435 – без иллюстрации A440 B440 – без иллюстрации A445 – без иллюстрации B445 – без иллюстрации A460 – без иллюстрации B460 – без иллюстрации B460 FU – без иллюстрации</p>	<p>01.08.2008 – 01.08.2008 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 –</p>	<p>636951 636953 636601 636661 636621 636681 636641 636701 636721</p>	<p>шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____</p>	<p>/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.</p>	
			<p>2.3 Блок управления в сборе, в корпусе с профильным полуцилиндром, включая пакет принадлежностей</p> <p>A440 B440 – без иллюстрации A445 – без иллюстрации B445 – без иллюстрации A460 – без иллюстрации B460 – без иллюстрации B460 FU – без иллюстрации</p>	<p>01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 –</p>	<p>636602 636662 636622 636682 636642 636702 636722</p>	<p>шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____</p>	<p>/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.</p>

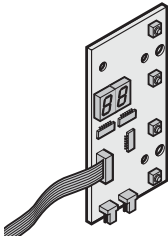
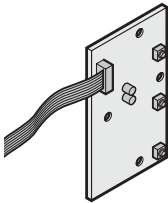
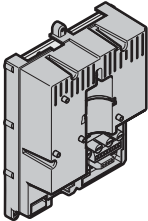
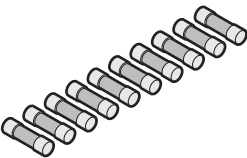
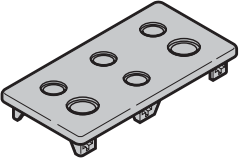
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город / дата: _____	Печать и подпись _____

2. Блоки управления А / В435, А / В440, А / В445, А / В460, В460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€	
	2.4 Блок управления в сборе, в корпусе с главным выключателем и профильным полуцилиндром, вкл. пакет принадлежностей А440 В440 – без иллюстрации А445 – без иллюстрации В445 – без иллюстрации А460 – без иллюстрации В460 – без иллюстрации В460 FU – без иллюстрации	01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 –	636603 636663 636623 636683 636643 636703 636723	ШТ. _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.	
	2.5 Монтажные подкосы для корпуса блока управления и дополнительного корпуса (монтаж на раме направляющей)	01.04.2010 –	637696	ШТ. _____	/шт.	
	2.6 Сетевой кабель 400 В, длина: 1000 мм 400 В, длина: 2000 мм 400 В, длина: 3000 мм 230 В, длина: 1000 мм (переменный ток) 3 × 230 В, длина: 1000 мм (трехфазный ток)	01.10.2006 – 01.06.2005 – 01.10.2006 – 01.10.2006 – 01.10.2006 –	638094 638355 638489 638095 638147	ШТ. _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт.	
	2.7 СЕЕ-16А, удлинитель со стационарной розеткой 230 В, длина: 4000 мм 230 В, длина: 8000 мм 400 В, длина: 4000 мм 400 В, длина: 8000 мм	01.07.2010 – 01.07.2010 – 01.07.2010 – 01.07.2010 –	635346 635348 635347 635349	ШТ. _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт.	
		2.8 Плата клавиатуры А / В440 Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003 – 01.10.2003 –	638146 638226	ШТ. _____ _____	/шт. /шт.

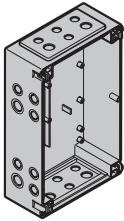
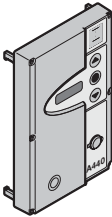
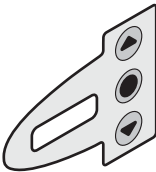
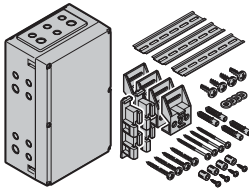
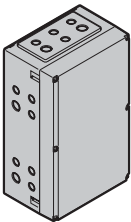
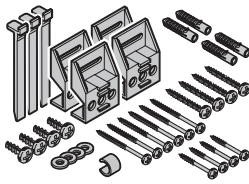
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления А / В435, А / В440, А / В445, А / В460, В460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.9 Плата дисплея А/В445, А/В460 и В460 FU Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.10.2003–	638069	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638226	шт.	/шт.
	2.10 Плата клавиатуры А/В435 Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.08.2008–	637601	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638226	шт.	/шт.
	2.11 Блок управления с базой и платой питания А435 – без иллюстрации В435 – без иллюстрации А440 В440 – без иллюстрации А445 – без иллюстрации В445 – без иллюстрации А460 – без иллюстрации В460 – без иллюстрации В460 FU – без иллюстрации Соответствующий пакет с крепежными винтами (без иллюстрации)	01.08.2008–	637602	шт.	/шт.
		01.08.2008–	637603	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638175	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638176	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638177	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638178	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638179	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638180	шт.	/шт.
		01.10.2003–	638181	шт.	/шт.
	2.12 Слаботочный предохранитель (10 шт.) 6,3 А / 250 В Т/Н 440/445/460/460 FU 3,15 А / 250 В Т/Н 435/445/460/460 FU 0,125 А / 250 В Т/Н А / В440	01.04.2004–	638122	шт.	/шт.
		01.04.2004–	638123	шт.	/шт.
		01.09.2007–	638497	шт.	/шт.
	2.13 Фланцевая крышка, сверху Фланцевая крышка с резьбой, снизу без сетевого подводящего провода (без иллюстрации)	01.10.2003–	638112	шт.	/шт.
		01.04.2004–	638124	шт.	/шт.

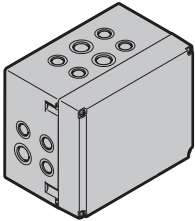
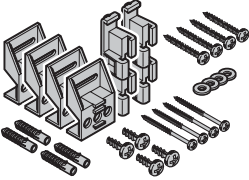
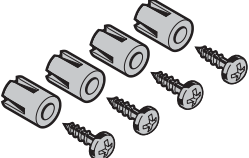
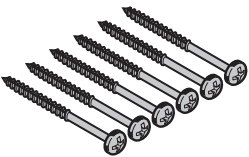
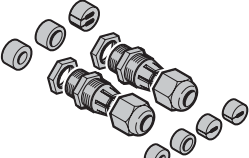
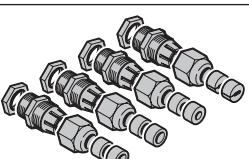
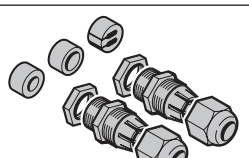
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления A / B435, A / B440, A / B445, A / B460, B460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.14 Нижняя часть большого размера Корпус блока управления (не подходит для блока управления 435)	01.10.2003 –	638125	шт. _____	/шт.
	2.15 Крышка корпуса с пленкой и платой клавиатуры A435 – без иллюстрации B435 – без иллюстрации A440 B440 – без иллюстрации A445 – без иллюстрации B445 – без иллюстрации A460 – без иллюстрации B460 – без иллюстрации B460 FU – без иллюстрации	01.08.2008 – 01.08.2008 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 – 01.10.2003 –	637604 637605 637990 637991 637992 637993 637994 637995 637996	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.
	2.16 Лицевая пленка для центральной части	01.12.2006 –	638492	шт. _____	/шт.
	2.17 Дополнительный корпус, крупногабаритный, с U-образными шинами включая пакет принадлежностей № арт. 638036 и 638079	01.02.2005 –	637242	шт. _____	/шт.
	2.18 Дополнительный корпус, крупногабаритный включая монтажную плиту и пакет принадлежностей (арт. № 638079)	01.04.2004 –	637199	шт. _____	/шт.
	2.19 Пакет принадлежностей Корпус блока управления	01.10.2003 –	638036	шт. _____	/шт.

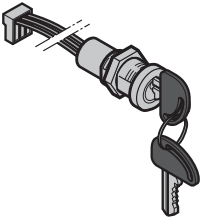

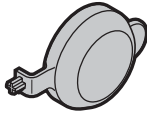
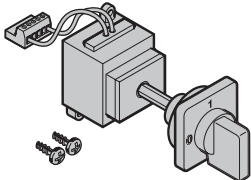
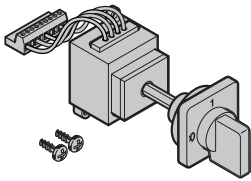
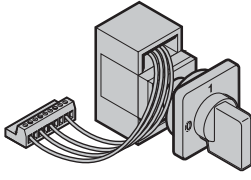
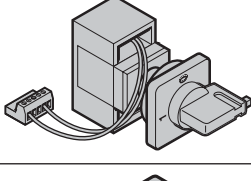
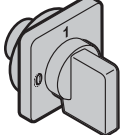
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления А / В435, А / В440, А / В445, А / В460, В460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.20 Дополнительный корпус, малогабаритный включая пакет принадлежностей (№ арт. 638079)	01.10.2003–	637014	шт. _____	/шт.
	2.21 Пакет принадлежностей Дополнительный корпус	01.10.2003–	638079	шт. _____	/шт.
	2.22 Пакет принадлежностей Дополнительный корпус / узел крепления платы	01.10.2003–	638035	шт. _____	/шт.
	2.23 Пакет с крепежными винтами Крышка блока управления или дополнительный корпус	01.10.2003–	638225	шт. _____	/шт.
	2.24 Набор резьбовых деталей 2 резьбовых соединения M16 и различные уплотнения	01.10.2003–	638038	шт. _____	/шт.
	2.25 Набор резьбовых деталей 4 резьбовых соединения M16 и различные уплотнения	01.10.2003–	637018	шт. _____	/шт.
	2.26 Набор резьбовых деталей 2 резьбовых соединения M20 и различные уплотнения	01.10.2003–	638227	шт. _____	/шт.

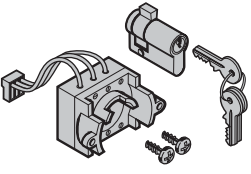
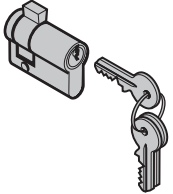
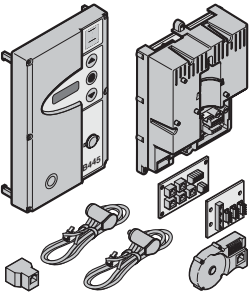
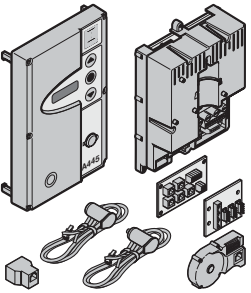
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления A / B435, A / B440, A / B445, A / B460, B460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.27 Миниатюрный выключатель, запираемый на ключ Корпус блока управления	01.10.2003 –	638140	шт. _____	/шт.
	2.28 Запасной ключ для миниатюрного выключателя, запираемого на ключ, № 533	01.10.2003 –	638496	шт. _____	/шт.
	2.29 Крышка замка Миниатюрный замок / корпус блока управления	01.10.2003 –	638142	шт. _____	/шт.
	2.30 Главный выключатель B440, B445, B460, B460 FU переменный ток	01.10.2003 –	638170	шт. _____	/шт.
	2.31 Главный выключатель A440, A445, A460 трехфазный ток	01.10.2003 –	638172	шт. _____	/шт.
	2.32 Главный выключатель Блок управления A435 трехфазный ток	01.08.2008 –	636965	шт. _____	/шт.
	2.33 Главный выключатель, Блок управления B435 переменный ток	01.11.2008 –	636966	шт. _____	/шт.
	2.34 Верхняя часть главного выключателя	15.12.2009 –	635256	шт. _____	/шт.

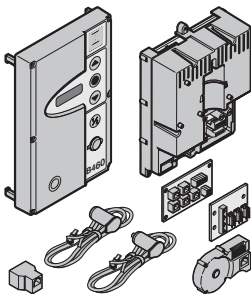
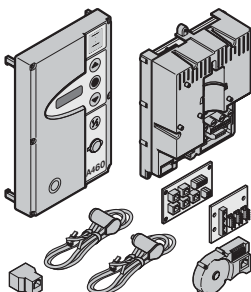
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления A / B435, A / B440, A / B445, A / B460, B460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.35 Комплект для дооснащения Профильный полуцилиндр	01.10.2003 –	637048	шт. _____	/шт.
	2.36 Профильный полуцилиндр L = 30,5 + 10 мм	01.10.2003 –	436122	шт. _____	/шт.
	2.37 Комплект для дооснащения B440 → B445 Указание: <ul style="list-style-type: none"> При заказе запчастей просим указывать данные ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот. Для ворот с калиткой и широким порогом необходимо дополнительно заказать VL 2 (№ арт. 637451). Также следует установить на воротах 6-жильный системный провод. 	01.10.2003 –	637145	шт. _____	/шт.
	2.38 Комплект для дооснащения A440 → A445 Указание: <ul style="list-style-type: none"> При заказе запчастей просим указывать данные ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот. Для ворот с калиткой и широким порогом необходимо дополнительно заказать VL 2 (№ арт. 637451). Также следует установить на воротах 6-жильный системный провод. 	01.10.2003 –	637146	шт. _____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления A / B435, A / B440, A / B445, A / B460, B460-FU

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	<p>2.39 Комплект для дооснащения B440 → B460</p> <p>Указание:</p> <ul style="list-style-type: none"> При заказе запчастей просим указывать данные ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот. Для ворот с калиткой и широким порогом необходимо дополнительно заказать VL 2 (№ арт. 637451). Также следует установить на воротах 6-жильный системный провод. 	01.10.2003 –	637147	шт. _____	/шт.
	<p>2.40 Комплект для дооснащения A440 → A460</p> <p>Указание:</p> <ul style="list-style-type: none"> При заказе запчастей просим указывать данные ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот. Для ворот с калиткой и широким порогом необходимо дополнительно заказать VL 2 (№ арт. 637451). Также следует установить на воротах 6-жильный системный провод. 	01.10.2003 –	637148	шт. _____	/шт.
	<p>Указание: Комплект для дооснащения 445 → 460</p> <p>Необходим блок управления A или B460, а также крышка блока управления A или B460.</p>				

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

3. Промышленные приводы WA 300 S4

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.1 Привод WA 300 S4 для направляющих L1 и L2, включая адаптер цепи WE i = 1,3 (деблокировка для проведения работ по техническому обслуживанию) SE i = 1,3 (безопасная деблокировка)	01.07.2011 – 01.07.2011 –	636761 636771	шт.	
				_____	/шт.
	3.2 Привод WA 300 S4 для направляющей N1, включая адаптер цепи WE i = 2,6 (деблокировка для проведения работ по техническому обслуживанию) SE i = 2,6 (безопасная деблокировка)	01.07.2011 – 01.07.2011 –	636762 636772	шт.	
				_____	/шт.
	3.3 Привод WA 300 S4 для направляющих H4, HU4 (LH – RM ≤ 1560 мм), V6, VU 6 (RM ≤ 2500 мм), направляющая N2, вкл. адаптер цепи WE i = 3,6 (деблокировка для проведения работ по техническому обслуживанию) SE i = 3,6 (безопасная деблокировка)	01.07.2011 – 01.07.2011 –	636763 636773	шт.	
				_____	/шт.
	3.4 Привод WA 300 S4 для направляющих H4, HU4 (LH – RM ≥ 1560 мм, LZ ≤ 3500), V6, VU6 (RM ≥ 2500 мм, LZ ≤ 3500 мм), вкл. адаптер цепи WE i = 4,3 (деблокировка для проведения работ по техническому обслуживанию) SE i = 4,3 (безопасная деблокировка) Указание: Невозможно для ворот с калиткой.	01.03.2013 – 01.03.2013 –	636797 636798	шт.	
				_____	/шт.
	3.5 Привод WA 300 S4 для направляющих H4, HU4 (LH – RM > 1560 мм), V6, VU 6 (RM > 2500 мм), H5, HU 5, V7, VU 7, вкл. адаптер цепи WE i = 5,3 (деблокировка для проведения работ по техническому обслуживанию) SE i = 5,3 (безопасная деблокировка)	01.07.2011 – 01.07.2011 –	636764 636774	шт.	
				_____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

3. Промышленные приводы WA 300 S4

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.6 Адаптер цепи 1 : 1,3 для направляющих L1 и L2	01.07.2011 –	636784	шт. _____	/шт.
	3.7 Адаптер цепи 1 : 2,6 для направляющей N1	01.07.2011 –	636785	шт. _____	/шт.
	3.8 Адаптер цепи 1 : 3,6 для направляющих H4, HU 4 (LH – RM ≤ 1560 мм) V6, VU 6 (RM ≤ 2500 мм), N2	01.07.2011 –	636786	шт. _____	/шт.
	3.9 Адаптер цепи 1: 4,3 для направляющих H4, HU4 (LH – RM ≥ 1560 мм, LZ ≤ 3500 мм), V6, VU6 (RM ≥ 2500 мм, LZ ≤ 3500 мм) Указание: Невозможно для ворот с калиткой.	01.03.2013 –	636794	шт. _____	/шт.
	3.10 Адаптер цепи 1 : 5,3 для направляющих H4, HU 4 (LH – RM > 1560 мм), V6, VU 6 (RM > 2500 мм), H5, HU 5, V7, VU 7	01.07.2011 –	636787	шт. _____	/шт.
	3.11 WA 300 / SE без адаптера цепи, с безопасной деблокировкой	01.07.2011 –	636789	шт. _____	/шт.
	3.12 WA 300 / WE без адаптера цепи, с деблокировкой для проведения работ по техническому обслуживанию	01.07.2011 –	636788	шт. _____	/шт.
	3.13 Комплект резьбовых соединений для WA 300 S4 2 резьбовых соединения M20 (черного цвета) и различные уплотнения	01.07.2011 –	637759	шт. _____	/шт.


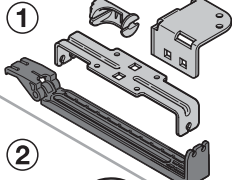
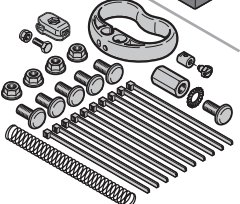
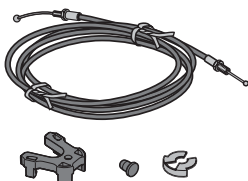
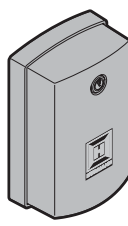
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

3. Промышленные приводы WA 300 S4

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.14 Комплект резьбовых соединений для WA 300 S4 1 резьбовое соединение M20 (черного цвета) и различные уплотнения	01.07.2011 –	637760	шт. _____	/шт.
	3.15 Опора с ограничением по крутящему моменту 1 кроме направляющих HU и VU	01.10.2003 –	638075	шт. _____	/шт.
	3.16 Опора с ограничением по крутящему моменту 2	01.10.2003 –	638076	шт. _____	/шт.
	3.17 Опора с ограничением по крутящему моменту 5	01.07.2011 –	638942	шт. _____	/шт.
	3.18 Кулачковая втулка с распорной деталью, включая винты и распорный зажим	01.07.2011 –	638948	шт. _____	/шт.
	3.19 Кулачковая втулка с распорной деталью, включая распорный зажим	01.07.2011 –	638947	шт. _____	/шт.
	3.20 Распорная деталь для кулачковой втулки	01.07.2011 –	637689	шт. _____	/шт.

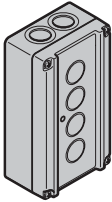
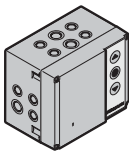
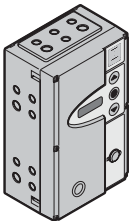

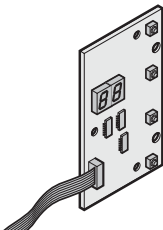
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

3. Промышленные приводы WA 300 S4

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€	
	3.21 Безопасная деблокировка WA 300 S4, трос Боудена с шариком 2000 мм 3000 мм 4000 мм 6000 мм	01.07.2011 – 01.07.2011 – 01.07.2011 – 01.07.2011 –	4546615 4546386 4546391 4546392	ШТ. _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт.	
		3.22 Пакет принадлежностей SE 3, WA 300 S4 для безопасной деблокировки Пакет принадлежностей 1 Пакет принадлежностей 2	01.07.2011 – 01.07.2011 –	638931 638924	ШТ. _____ _____	/шт. /шт.
						
		3.23 Комплект для дооснащения SE 3 WE – на SE, WA 300 S4	01.10.2011 –	637757	ШТ. _____	/шт.
	3.24 Корпус для устройства безопасной деблокировки Для наружного применения, вкл. профильный полуцилиндр (30,5 + 10 мм, замыкающий выступ 0°) и 3 ключа. Размеры: (Ш × В × Г): 83,5 × 133 × 49 мм. Указание: Только в комбинации с тросом Боудена с шариком (поз. 3.21), пакеты с принадлежностями 1 и 2, SE3 (поз. 3.22). Пакет с принадлежностями 1 (поз. 3.22) не поставляется в том случае, если внутри уже имеется устройство деблокировки с фиксатором.	01.06.2004 –	637083	ШТ. _____	/шт.	

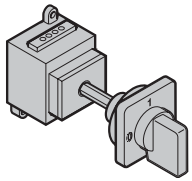
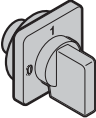
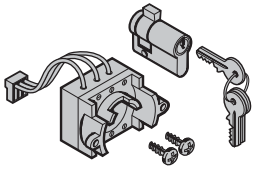
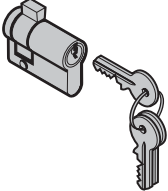
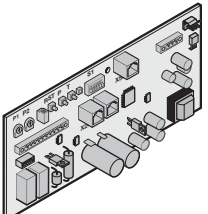
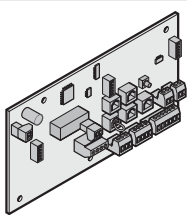
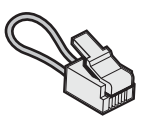
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

4. Встроенные блоки управления, 360

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	Указание: Блок управления 360 совместим только со встроенными блоками управления WA 300 S4, которые производятся с 01.04.2012.				
	4.1 Клавишный выключатель			шт.	
	DTH-R (Откр.-Стоп-Закр.)	01.07.2011 –	637713	_____	/шт.
	DTH-RM (Откр.-Стоп-Закр.-Миниатюрный замок)	01.07.2011 –	637714	_____	/шт.
	DTH-I (Импульс-Стоп-Откр. 1/2)	01.07.2011 –	637715	_____	/шт.
	DTH-IM (Импульс-Стоп-Откр. 1/2-Миниатюрный замок)	01.07.2011 –	637716	_____	/шт.
	Пакет принадлежностей	01.07.2011 –	637718	_____	/шт.
	4.2 Блок управления 300 U			шт.	
	Без главного выключателя	01.03.2013 –	637785	_____	/шт.
	С главным выключателем (без иллюстрации)	01.03.2013 –	637786	_____	/шт.
	4.3 Блок управления 360, корпус промышленного блока управления, вкл. пакет принадлежностей			шт.	
	С подводящим проводом CEE	01.04.2012 –	636765	_____	/шт.
	С главным выключателем (без иллюстрации)	01.04.2012 –	636766	_____	/шт.
	С профильным полуцилиндром и подводящим проводом CEE (без иллюстрации)	01.04.2012 –	636767	_____	/шт.
	С главным выключателем и профильным полуцилиндром (без иллюстрации)	01.04.2012 –	636768	_____	/шт.
	4.4 Крышка блока управления с пленкой и платой клавиатуры, 360			шт.	
		01.04.2012 –	637752	_____	/шт.
	4.5 Плата дисплея, 360			шт.	
		01.04.2012 –	637751	_____	/шт.

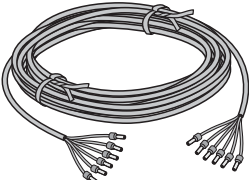
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

4. Встроенные блоки управления, 360

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.6 Главный выключатель, 4-полюсный, 360	01.04.2012 –	4548294	ШТ. _____	/шт.
	4.7 Главный выключатель Верхняя часть	01.04.2012 –	635256	ШТ. _____	/шт.
	4.8 Комплект для дооснащения Профильный полуцилиндр	01.10.2003 –	637048	ШТ. _____	/шт.
	4.9 Профильный полуцилиндр L = 30,5 + 10 мм	01.10.2003 –	436122	ШТ. _____	/шт.
	4.10 Плата управления для встроенного блока управления WA 300 S4	01.07.2011 –	637748	ШТ. _____	/шт.
	4.11 Плата управления для блока управления 360	01.04.2012 –	637749	ШТ. _____	/шт.
	4.12 Мостовой штекер с перемычкой желтого цвета Гнездо X53 для блока управления 360 Подключение НСР (PIN 2 и PIN 3 , с перемычкой)	01.04.2012 –	637776	ШТ. _____	/шт.

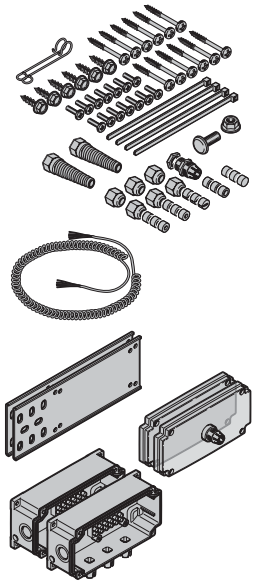
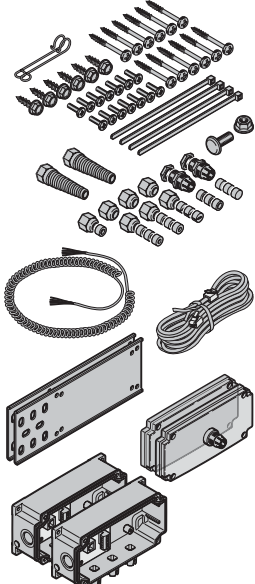
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

4. Встроенные блоки управления, 360

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.13 Кабель для подключения к сети, встроенный блок управления 2000 мм	01.07.2011 –	635470	шт. _____	/шт.
	4.14 Сетевой кабель 360 1200 мм	01.04.2012 –	635486	шт. _____	/шт.
	4.15 Соединительный провод DTH			шт.	
	2000 мм	01.07.2011 –	635487	_____	/шт.
	3000 мм	01.07.2011 –	635488	_____	/шт.
	4000 мм	01.07.2011 –	635489	_____	/шт.
	5000 мм	01.07.2011 –	635490	_____	/шт.
	6000 мм	01.07.2011 –	635491	_____	/шт.
	7000 мм	01.07.2011 –	635492	_____	/шт.
	8000 мм	01.07.2011 –	635493	_____	/шт.
	9000 мм	01.07.2011 –	635494	_____	/шт.
	4.16 Соединительный провод, блок управления 360			шт.	
	2000 мм	01.07.2011 –	635482	_____	/шт.
	3000 мм	01.07.2011 –	635471	_____	/шт.
	4000 мм	01.07.2011 –	635472	_____	/шт.
	5000 мм	01.07.2011 –	635473	_____	/шт.
	6000 мм	01.07.2011 –	635474	_____	/шт.
	7000 мм	01.07.2011 –	635475	_____	/шт.
	8000 мм	01.07.2011 –	635476	_____	/шт.
	9000 мм	01.07.2011 –	635477	_____	/шт.
10000 мм	01.07.2011 –	635478	_____	/шт.	
15000 мм	01.07.2011 –	635479	_____	/шт.	
20000 мм	01.07.2011 –	635480	_____	/шт.	
25000 мм	01.07.2011 –	635481	_____	/шт.	
	Указание: Необходим при использовании внешнего главного выключателя!				

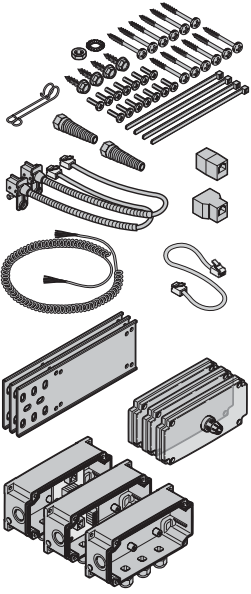
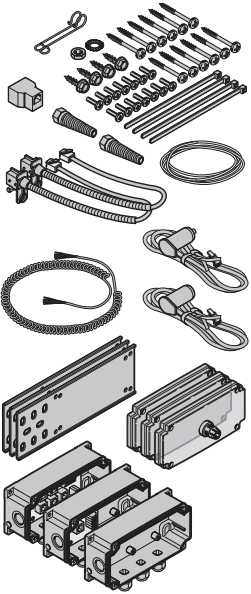
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	<p>5.1 Комплект для подключения АТЗ, направляющая полотна ворот, с одной стороны</p> <p>Указание: Кабели для устройства открывания дверей в объем поставки не входят.</p>	01.10.2003 –	638296	шт.	/шт.
	<p>5.2 Комплект для подключения АТЗ-300</p> <p>для WA 300 S4 / блока управления 360 в комбинации с воротами с калиткой без SKS</p>	01.07.2011 –	637734	шт.	/шт.

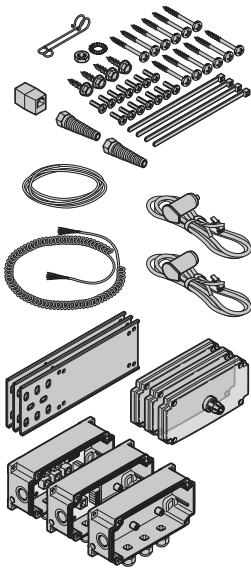
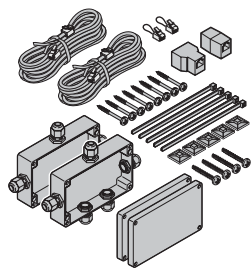
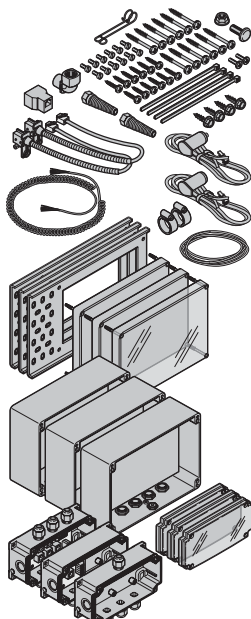
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.3 Комплект для подключения, IP 65 (Totmann) для блоков управления A / V435, A / V440 Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м Указание: <ul style="list-style-type: none"> • Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). • 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. • Для блока управления A/V435 Totmann Ворота Закр. / Импульс Ворота Откр. из-за контроля калитки необходимо использовать № арт. 637168 + 2 короткозамыкающих штекера. 	01.10.2003 – 01.10.2003 –	637010 637032	шт.	
	5.4 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура (SKS), IP 65 для блоков управления A / V435, A / V445, A / V460 и V460 FU Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м Указание: <ul style="list-style-type: none"> • Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). • 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 	01.10.2003 – 01.10.2003 –	637009 637038	шт.	

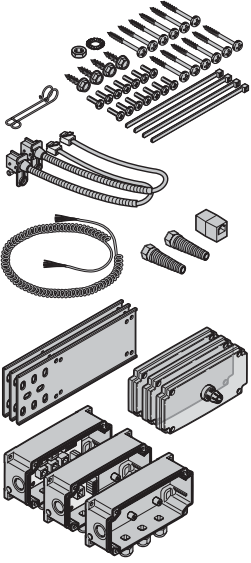
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город / дата: _____	Печать и подпись _____

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.5 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура (SKS), ИТО 400 для блоков управления A / B435, A / B445, A / B460 и B460 FU, встроенный WA 300 S4, 360 или для ворот других производителей Высота ворот до 6 м	01.04.2004 –	637198	шт.	/шт.
	Указание: <ul style="list-style-type: none"> Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 				
	5.6 Комплект подключения полотна ворот (SKS) Макс. высота установки 35 мм	15.10.2003 –	637186	шт.	/шт.
	5.7 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура (SKS), IP 66 (для помещений с повышенной влажностью), для блоков управления A / B435, A / B445, A / B460 и B460 FU, встроенных 345, 360 Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м	01.10.2003 – 01.10.2003 –	638101 638102	шт.	/шт. /шт.
	Указание: <ul style="list-style-type: none"> Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 				

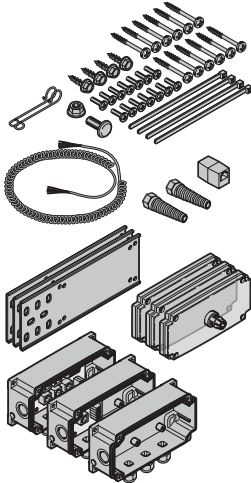
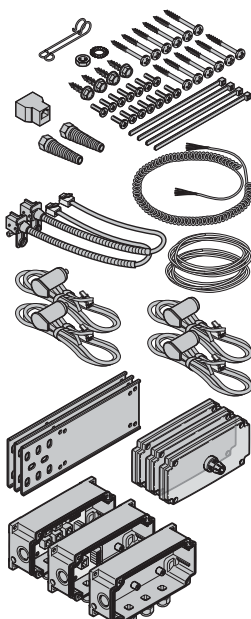
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город / дата: _____	Печать и подпись _____

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.8 Комплект 8K2 для подключения полотна ворот, IP 65 для блоков управления A/ B445, A/ B460, B460 FU, 360 Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м Указание: <ul style="list-style-type: none"> Планка для предохранителя замыкающего контура заказывается отдельно. См. бланк заказа для предохраняющей контактной планки 8k2. Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 	01.10.2004 – 01.03.2005 –	637233 637109	шт. _____ _____	 /шт. /шт.
	5.9 Комплект 8K2 для подключения полотна ворот, включая двойной корпус, IP 66 для блоков управления A/ B445, A/ B460, B460 FU, 360 Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м Указание: <ul style="list-style-type: none"> Планка для предохранителя замыкающего контура заказывается отдельно. См. бланк заказа для предохраняющей контактной планки 8k2. Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 	01.10.2004 – 01.10.2004 –	637234 637958	шт. _____ _____	 /шт. /шт.

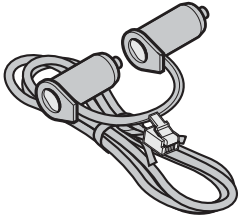
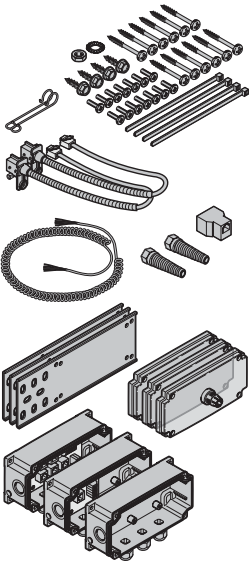
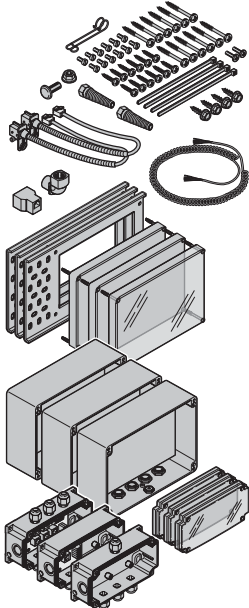
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город / дата: _____	Печать и подпись _____

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	<p>5.10 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура (VL)</p> <p>для ИТО 400 с VL1 / VL2, WA 300 с VL1 / VL2 или для ворот DPU с внутривальным приводом и VL2.</p> <p>Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м</p> <p>Указание:</p> <ul style="list-style-type: none"> Только в комбинации с VL, см. поз. 5.15 и 5.16 Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 	01.10.2006 – 01.10.2006 –	638393 638394	шт. _____	/шт. /шт.
		<p>5.11 Комплект для подключения двойного предохранителя замыкающего контура SKS на воротах DPU для блоков управления A / B445, A / B460, B460 FU</p> <p>Указание:</p> <p>6-жильный системный провод (поз. 5.28), как от блока управления к раме направляющей, так и в напольном уплотнении, а также спиральный провод (поз. 5.36) заказываются отдельно.</p>	01.07.2011 –	637144	шт. _____

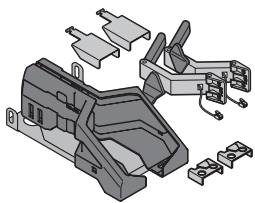
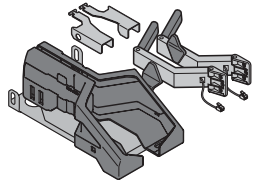
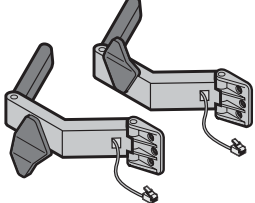
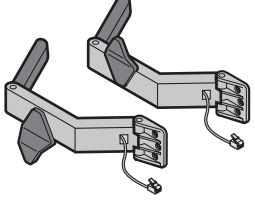
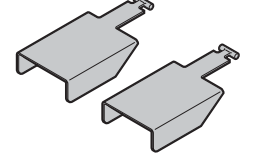
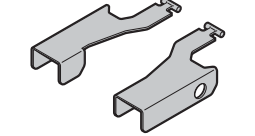
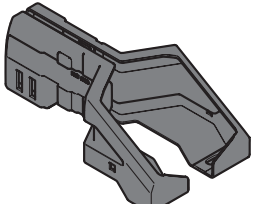
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.12 Оптодатчики двойного предохранителя замыкающего контура SKS с соединительным кабелем длиной 1500 мм слева (белого цвета) справа (серого цвета)	01.07.2011 – 01.07.2011 –	4548367	шт.	/шт.
			4548368	шт.	/шт.
	5.13 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура (VL) VL 1 + VL 2, IP 65 для блоков управления A / B445, A / B460, B460 FU Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м Указание: <ul style="list-style-type: none"> Только в комбинации с VL, см. поз. 5.15 и 5.16 Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 	01.05.2005 – 01.05.2005 –	637168	шт.	/шт.
			637169	шт.	/шт.
	5.14 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура (VL) VL 1 + VL 2, IP 66 Высота ворот до 6 м Высота ворот от 6 м Указание: <ul style="list-style-type: none"> Только в комбинации с VL, см. поз. 5.15 и 5.16 Просьба заказывать соответствующий 4-жильный системный провод в зависимости от фактической ширины ворот (поз. 5.27). 6-жильный системный провод (поз. 5.28) для блока управления заказывается отдельно. 	01.05.2005 – 01.05.2005 –	637158	шт.	/шт.
			637159	шт.	/шт.

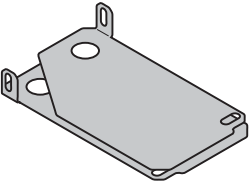
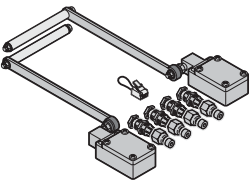
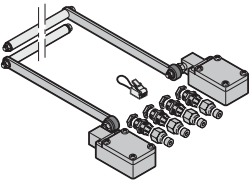
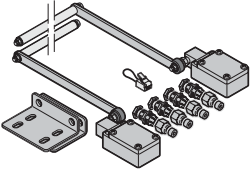
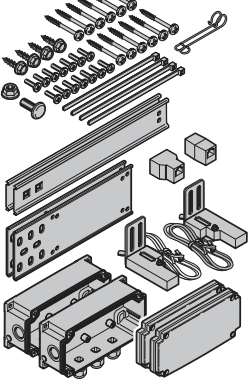
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа: _____
	Заказчик: _____	
	Адрес доставки: _____	
	Город / дата: _____	Печать и подпись _____

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.15 Опережающий световой барьер VL 1 односторонний, вкл. напольные металлический листы	01.11.2005 –	637450	шт. _____	/шт.
	5.16 Опережающий световой барьер VL 2 двусторонний, вкл. напольные металлический листы	01.11.2005 –	637451	шт. _____	/шт.
	5.17 Опережающий световой барьер VL 1 слева, с защитным кожухом справа, с защитным кожухом	01.11.2005 – 01.11.2005 –	637521 637522	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	5.18 Опережающий световой барьер VL 2 слева, с защитным кожухом справа, с защитным кожухом	01.10.2005 – 01.10.2005 –	638377 638378	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	5.19 Защитный кожух для VL 1 Комплект для левой / правой стороны	01.03.2007 –	637526	шт. _____	/шт.
	5.20 Защитный кожух для VL 2 Комплект для левой / правой стороны	01.03.2007 –	637524	шт. _____	/шт.
	5.21 Комплект для защиты от наезда для VL 1 / VL 2	01.10.2005 –	638376	шт. _____	/шт.

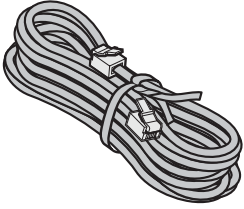
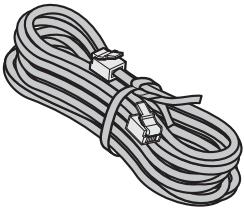
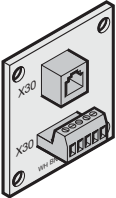
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.22	Комплект напольных металлических листов VL 1 и VL 2 для неровного пола	01.03.2005 –	638173	шт. _____	/шт.
	5.23	Комплект 1 для выключателя устройства, предохраняющего от провисания троса, для ворот других изготовителей (короткий включающий ролик, 7 см)	01.10.2004 –	637956	шт. _____	/шт.
	5.24	Комплект 2 для выключателя устройства, предохраняющего от провисания троса, для ворот других изготовителей (длинный включающий ролик, 14 см)	01.10.2004 –	637957	шт. _____	/шт.
	5.25	Комплект 2 для выключателя устройства, предохраняющего от провисания троса, для ворот DPU с внутривальным приводом (445 R, 460 R) вкл. крепежный уголок (длинный включающий ролик, 14 см)	01.08.2010 –	637687	шт. _____	/шт.
	5.26	Устройство защиты от затягивания, 1-канальн. Указание: Дополнительно необходимы: • 1 шестижильный системный провод, ширина ворот + 1000 мм • 1 шестижильный системный провод, высота ворот	01.01.2007 –	638435	шт. _____	/шт.

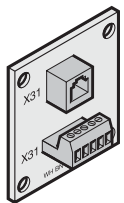
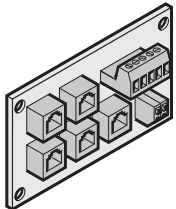
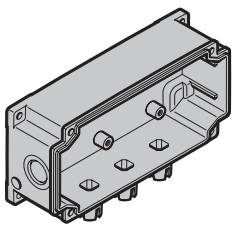
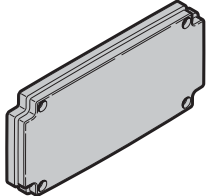
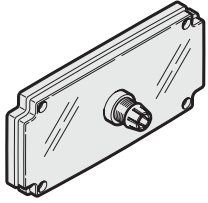
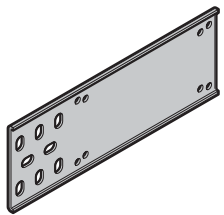
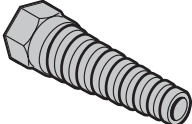
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€	
	5.27 Системный провод, 4-жильный, с системным штекером (только для соединения через замыкающий профиль)			шт.		
	Ширина ворот до 2300 мм	Длина провода 3000 мм	01.10.2003 –	637903	_____	/шт.
	2310 – 2800 мм	3500 мм	01.10.2003 –	637904	_____	/шт.
	2810 – 3300 мм	4000 мм	01.10.2003 –	637905	_____	/шт.
	3310 – 3800 мм	4500 мм	01.10.2003 –	637906	_____	/шт.
	3810 – 4300 мм	5000 мм	01.10.2003 –	637907	_____	/шт.
	4310 – 4800 мм	5500 мм	01.10.2003 –	637908	_____	/шт.
	4810 – 5800 мм	6500 мм	01.10.2003 –	637909	_____	/шт.
	5810 – 6800 мм	7500 мм	01.10.2003 –	637910	_____	/шт.
	6810 – 7800 мм	8500 мм	01.10.2003 –	637911	_____	/шт.
	Указание: Другая длина по запросу!				Ⓛ	
	5.28 Системный провод, 6-жильный (для соединения ответвительной коробки, смонтированной на раме направляющей ворот, с блоком управления или для общего применения)			шт.		
	Длина провода 2000 мм	01.10.2003 –	637935	_____	/шт.	
	3000 мм	01.10.2003 –	637936	_____	/шт.	
	4000 мм	01.10.2003 –	637937	_____	/шт.	
	5000 мм	01.10.2003 –	637938	_____	/шт.	
	6000 мм	01.10.2003 –	637939	_____	/шт.	
	7000 мм	01.10.2003 –	637940	_____	/шт.	
	8000 мм	01.10.2003 –	637942	_____	/шт.	
	9000 мм	01.10.2003 –	637943	_____	/шт.	
	10000 мм	01.10.2003 –	637944	_____	/шт.	
	Указание: Другая длина по запросу!				Ⓛ	
	5.29 Адаптерная плата, спиральный провод соответствующий пакет винтов (без иллюстрации)	01.10.2003 –	638186	_____	/шт.	
		01.10.2003 –	638226	_____	/шт.	

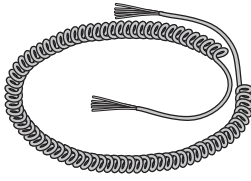
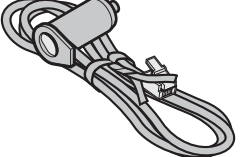
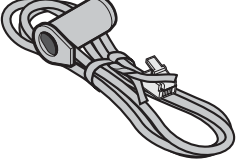
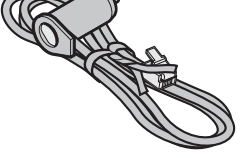
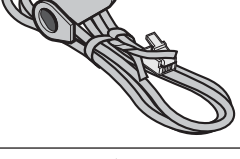
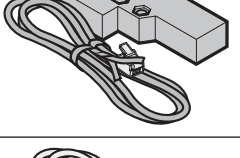
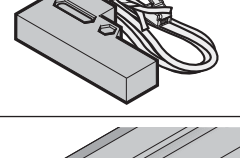
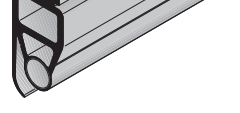
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.30 Адаптерная плата, спиральный провод для АТ 3-300 в ответвительной коробке полотна ворот соответствующий пакет винтов (без иллюстрации)	15.04.2013 –	636914	шт.	/шт.
		01.10.2003 –	638226		/шт.
	5.31 Плата предохранителя замыкающего контура Ответвительная коробка, смонтированная на полотне ворот соответствующий пакет винтов (без иллюстрации)	01.10.2003 –	638188	шт.	/шт.
		01.10.2003 –	638226		/шт.
	5.32 Нижняя часть корпуса для SKS Присоединительный корпус соответствующий пакет винтов (без иллюстрации)	01.10.2003 –	638197	шт.	/шт.
		01.10.2003 –	638080		/шт.
	5.33 Крышка для корпуса SKS Соответствующий пакет винтов (без иллюстрации)	01.10.2003 –	638198	шт.	/шт.
		01.10.2003 –	638223		/шт.
	5.34 Крышка для корпуса SKS с резьбовым креплением соответствующий пакет винтов (без иллюстрации)	01.10.2003 –	638199	шт.	/шт.
		01.10.2003 –	638223		/шт.
	5.35 Приемный листовой профиль Ответвительная коробка SKS, IP 65	01.10.2003 –	638245	шт.	/шт.
	5.36 Устройство защиты от изгибов M16	01.10.2003 –	438456	шт.	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.37 Спиральный провод, 5-жильный			шт.	
	до 3 м	01.10.2003 –	638182	_____	/шт.
	до 6 м	01.10.2003 –	638183	_____	/шт.
	6 – 9 м	01.10.2003 –	638184	_____	/шт.
	5.38 Оптодатчик / передатчик SKS			шт.	
	Заливочный компаунд: серый Длина провода: 500 мм Длина провода: 1500 мм	01.10.2003 – 01.10.2003 –	638192 638193	_____ _____	/шт. /шт.
	5.39 Оптодатчик / приемник SKS			шт.	
	Заливочный компаунд: черный Длина провода: 500 мм Длина провода: 1500 мм	01.10.2003 – 01.10.2003 –	638194 638195	_____ _____	/шт. /шт.
	5.40 Оптодатчик / передатчик SKS			шт.	
	Заливочный компаунд: серый, IP 66 Кабель из полиуретана Длина провода: 500 мм	01.12.2005 –	638381	_____	/шт.
	5.41 Оптодатчик / приемник SKS			шт.	
	Заливочный компаунд: черный, IP 66 Кабель из полиуретана Длина провода: 500 мм	01.12.2005 –	638380	_____	/шт.
	5.42 Защита от затягивания EZS / передатчик			шт.	
	Заливочный компаунд: черный, IP 54 Длина провода: 1000 мм	01.03.2005 –	637248	_____	/шт.
	5.43 Защита от затягивания EZS / приемник			шт.	
	Заливочный компаунд: черный, IP 54 Длина провода: 1000 мм	01.03.2005 –	637249	_____	/шт.
	5.44 Напольное уплотнение для BR 40			шт.	
	HG 033-4 Длина _____ мм	01.10.2003 –	637436	_____	/шт.

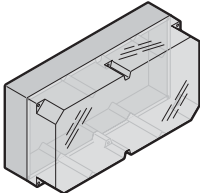
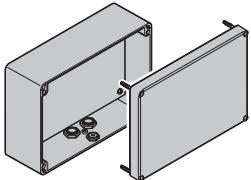
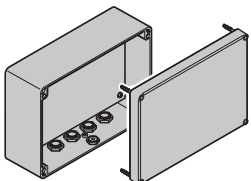
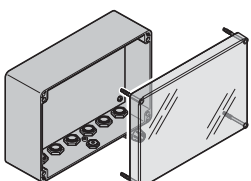
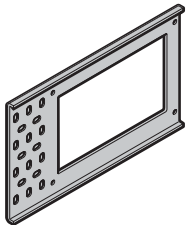
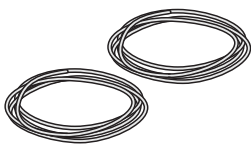
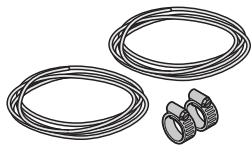
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.45 C-профиль для напольного уплотнения для ворот других изготовителей	01.05.2004–	3032523	шт. _____	/шт.
	5.46 Оптодатчик / адаптер с уплотнительным кольцом круглого сечения Система SKS на промышленных секционных воротах BR 30	01.10.2003–	638196	шт. _____	/шт.
	5.47 Внутренний корпус SKS, IP 66 Направляющая, включая резьбовое соединение и пакет винтов	01.10.2003–	638231	шт. _____	/шт.
	5.48 Внутренний корпус SKS, IP 66 Вспомогательное присоединение, включая резьбовое соединение и пакет винтов	01.10.2003–	638229	шт. _____	/шт.
	5.49 Внутренний корпус SKS, IP 66 Главное присоединение, включая резьбовое соединение и пакет винтов	01.10.2003–	638230	шт. _____	/шт.
	5.50 Пакет с крепежными винтами для SKS, для корпуса IP 65	01.10.2003–	638080	шт. _____	/шт.
	5.51 Пакет с крепежными винтами для SKS, для корпуса IP 66	01.06.2009–	638949	шт. _____	/шт.

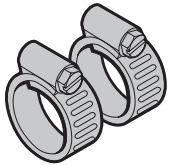
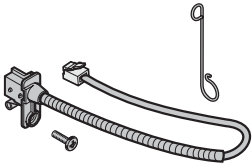
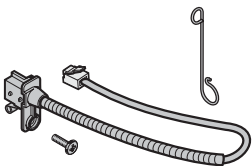
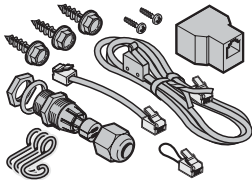
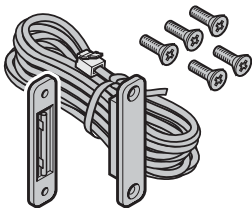
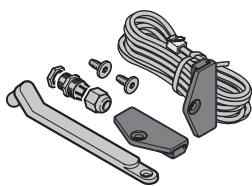
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.52 Комплект для дооснащения: корпус для промышленного блока управления, предназначенного для помещений с повышенной влажностью, класс защиты IP 66 для блоков управления A/ B440, A/ B435, A/ B445, A/ B460, B460 FU, 360 с DTO4	01.01.2005 –	637035	шт. _____	/шт.
	5.53 Внешний корпус SKS, IP 66 Направляющая, включая резьбовое соединение	01.10.2003 –	638234	шт. _____	/шт.
	5.54 Внешний корпус SKS, IP 66 Вспомогательное присоединение, включая резьбовое соединение	01.10.2003 –	638232	шт. _____	/шт.
	5.55 Внешний корпус SKS, IP 66 Главное присоединение, включая резьбовое соединение	01.10.2003 –	638233	шт. _____	/шт.
	5.56 Приемный листовый профиль Ответительная коробка SKS, IP 66	01.10.2003 –	638246	шт. _____	/шт.
	5.57 Комплект деаэрационного шланга 2 по 500 мм 2 по 1500 мм	01.10.2003 – 01.03.2012 –	638228 437748	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	5.58 Комплект SKS IP 65 включая 2 шланга и 2 комплекта зажимов для шланга	15.09.2005 –	638081	шт. _____	/шт.

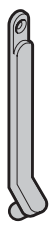
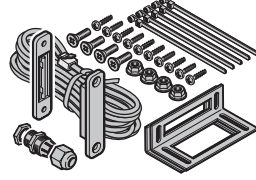
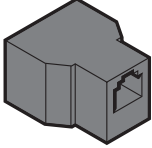
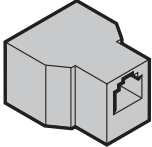
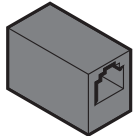
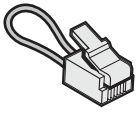

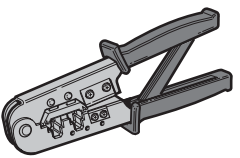
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.59 Комплект зажимов для шланга	01.10.2003–	638235	шт. _____	/шт.
	5.60 Выключатель предохраняющего устройства от провисания троса с кабелем круглого сечения, полиуретан, 500 мм	01.05.2006–	638392	шт. _____	/шт.
	5.61 Выключатель предохраняющего устройства от провисания троса с системным проводом, нестандартная длина: 1500 мм	15.07.2006–	638103	шт. _____	/шт.
	5.62 Устройство запира на ночь для задвижки	01.10.2003–	637016	шт. _____	/шт.
	5.63 Контакт калитки Длина провода: 2700 мм 3700 мм 4700 мм 6400 мм Указание: Только для ворот, которые были произведены до 31.12.2011	01.10.2003–31.12.2011	637160	шт. _____	/шт.
		01.10.2003–31.12.2011	637161	шт. _____	/шт.
		01.10.2003–31.12.2011	637162	шт. _____	/шт.
		01.10.2003–31.12.2011	637163	шт. _____	/шт.
	5.64 Контакт калитки Длина провода: 2700 мм 3700 мм 4700 мм 6400 мм Указание: Только для ворот, которые были произведены с 01.01.2012	01.01.2012–	637768	шт. _____	/шт.
		01.01.2012–	637769	шт. _____	/шт.
		01.01.2012–	637770	шт. _____	/шт.
		01.01.2012–	637771	шт. _____	/шт.

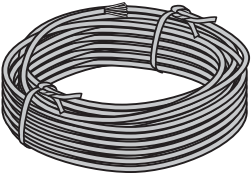
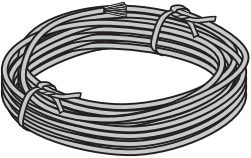
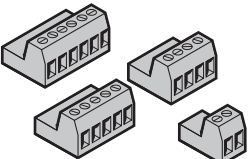
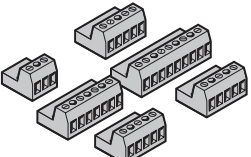
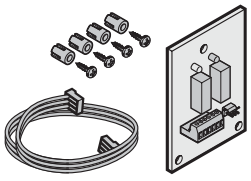
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.65 Кожух кабеля для контакта калитки длинной 180 мм, высокий порог длинной 292 мм, низкий порог	01.10.2000 – 01.10.2000 – 31.12.2011	438437 637978	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	5.66 Контакт калитки WA 400 для ворот других изготовителей длина провода 6400 мм	01.11.2004 –	637098	шт. _____ _____	/шт.
	5.67 Элемент для соединения звездой с параллельной схемой цепи тока покоя черный, 6-полюсный	01.10.2003 –	637000	шт. _____ _____	/шт.
	5.68 Элемент для соединения звездой с последовательной схемой цепи тока покоя красный, 6-полюсный	01.10.2003 –	637001	шт. _____ _____	/шт.
	5.69 Соединительный элемент 1:1 Системный провод черного цвета, 6-полюсный	01.10.2003 –	638190	шт. _____ _____	/шт.
	5.70 Перемычка (системное гнездо) Цепи тока покоя Цвет провода: синий	01.10.2003 –	637074	шт. _____ _____	/шт.
	5.71 Системный штекер Плоский соединительный кабель, 100 шт. / пакет 4-полюсный (6-полюсный с 4 контактами) 6-полюсный (6-полюсный с 6 контактами)	01.10.2003 –	638104	шт. _____ _____	/шт.
		01.10.2003 –	638098	шт. _____ _____	/шт.
	5.72 Обжимные клещи для системного штекера	15.07.2009 –	637677	шт. _____ _____	/шт.

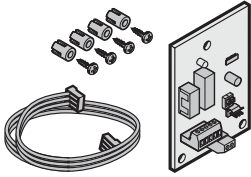
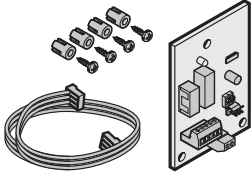
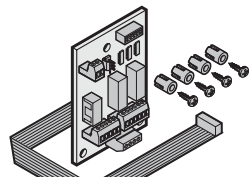
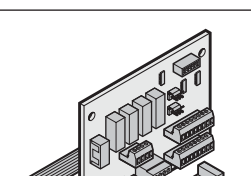
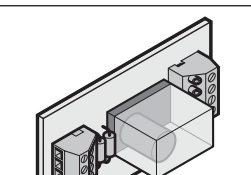
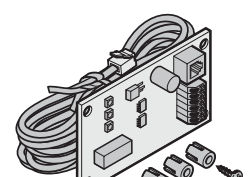
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.73 Системный провод, 6-жильный, 100 м	01.10.2003–	637951	шт. _____	/шт.
	5.74 Системный провод, 6-жильный, 50 м только для помещений с повышенной влажностью (полиуретан)	01.04.2003–	637950	шт. _____	/шт.
	5.75 Краевой разъем (блок управления) 2-полюсный, со шунтом, X1 4-полюсный, X2 5-полюсный 6-полюсный, со шунтом, X3	01.10.2003– 01.10.2003– 01.10.2003– 01.10.2003–	638148 638149 638375 638150	шт. _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт.
	5.76 Краевой разъем (блок управления / электродвигатель) X 90 (230 В) X 90 (400 В) X 91, 3-полюсный X 91, 2-полюсный X 91 Подключение двигателя (присоединение на болтах) X 91 Подключение двигателя (WA 400 FU)	01.10.2003– 01.10.2003– 01.10.2003– 01.10.2003– 01.10.2003– 01.10.2003–	638155 638156 638157 638158 638159 638160	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.
	5.77 Плата конечных положений A / V435, A / V440 с принадлежностями для подключения и монтажа с предохранителем (без иллюстрации) Указание: Для блоков управления A / V445, A / V460, V460 FU и 360 только в комбинации с многофункциональной платой, платой регулирования движения или платой централизованного управления. Вышеуказанные компоненты могут быть функционально расширены за счет платы конечных положений.	01.10.2003– 01.01.2004–	637028 637052	шт. _____ _____	/шт. /шт.

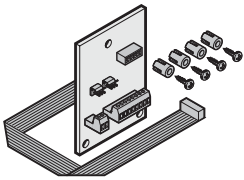
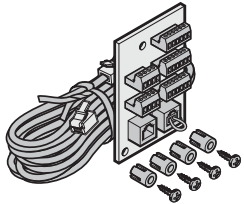

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.78 Плата сигнальной лампы с соединительным проводом для А/В435, А/В440	01.11.2003 –	637172	шт. _____	/шт.
	5.79 Плата длительного / импульсного сигнала с соединительным проводом для А/В435, А/В440	01.11.2003 –	637171	шт. _____	/шт.
	5.80 Многофункциональная плата с принадлежностями для подключения и монтажа для блоков управления А/В445, А/В460, В460 FU, 360	01.10.2003 –	637026	шт. _____	/шт.
	5.81 Плата регулирования движения с принадлежностями для подключения и монтажа для блоков управления А/В460 и В460 FU, 360	01.10.2003 –	637053	шт. _____	/шт.
	5.82 Релейная плата PR1-I для отметки достижения конечного положения А/В 435	15.08.2008 –	637614	шт. _____	/шт.
	5.83 Плата 8K2-1T Блок обработки сигналов	01.07.2005 –	438739	шт. _____	/шт.

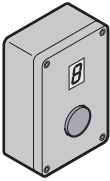
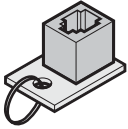
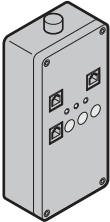
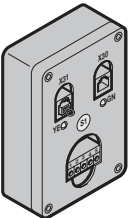
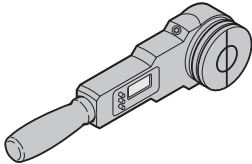


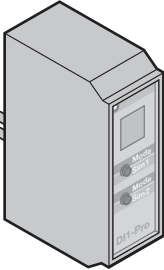

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.84 Расширительная плата LS/SKS/RSK с системным штекером	01.03.2005 –	638174	шт. _____	/шт.
	5.85 Адаптерная плата для EL 61, световой решетки или предохранительных устройств других производителей	01.10.2005 –	637104	шт. _____	/шт.
	5.86 Плата централизованного управления	01.11.2004 –	637243	шт. _____	/шт.
	5.87 Расширительная плата для системного гнезда x10	01.03.2005 –	638295	шт. _____	/шт.
	5.88 Плоский соединительный кабель 10-жильный, длина: 400 мм	01.03.2003 –	638374	шт. _____	/шт.
	5.89 Соединительный провод 3-жильный, длина: 650 мм	01.04.2004 –	637562	шт. _____	/шт.
	5.90 Провод для соединения звездой 3-жильный, с ответвлением, длина: 650 мм Для подключения двух плат конечного положения	01.04.2004 –	638113	шт. _____	/шт.

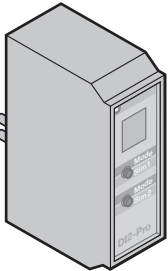
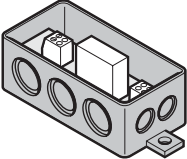
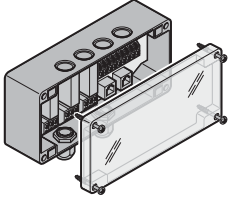
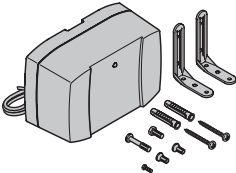
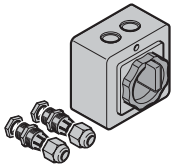
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.91 Диагностическое устройство D1 предохранителя замыкающего контура	01.10.2006 –	637500	шт. _____	/шт.
	5.92 Плата замыкания проводов	15.05.2006 –	638115	шт. _____	/шт.
	5.93 Прибор для испытания кабелей КРТ 1 вкл. плату замыкания проводов	01.06.2004 –	637087	шт. _____	/шт.
	5.94 Тестер T1 для SKS и световых барьеров	01.11.2004 –	637211	шт. _____	/шт.
	5.95 Прибор для измерения усилий для измерения закрывающих усилий – в чемодане – включая компакт диск (CD) – кабель для передачи данных Упрощенная модель (оптимальна для монтажников) – без иллюстрации	01.06.2006 –	637513 	шт. _____	
		01.04.2013 –	639049 	шт. _____	
	5.96 Датчик индукционной петли DI 1 1-канальный Датчик индукционной петли DI 1-Pro	01.10.2003 – 01.07.2007	638096 	шт. _____	/шт.
		01.07.2007 –	637545	шт. _____	

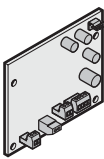
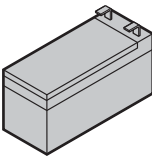
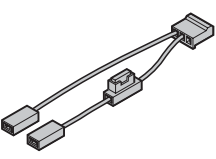
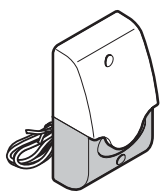
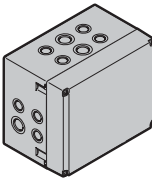
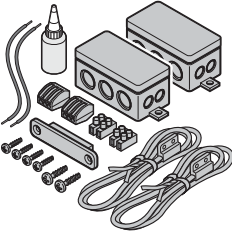
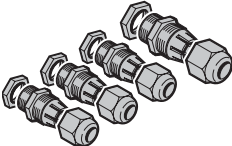
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	

5. Принадлежности для приводов WA 400 / WA 300

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	5.97 Датчик индукционной петли DI 2			шт.	
	2-канальный Датчик индукционной петли DI 2-Pro	01.10.2003–01.07.2007 01.07.2007–	638100 ↻ 637546	_____	/шт.
	5.98 Опционное реле HOR1 – 300 Для внутреннего блока управления WA 300. Функция сигнализации о достижении конечного положения и управления сигнальными лампами, с системным проводом 2 м	01.07.2011–	636933	шт. _____	/шт.
	5.99 Универсальная адаптерная плата UAP1-300 Для внутреннего блока управления WA 300. Функция сигнализации о достижении конечного положения, выбор импульса или функция частичного открытия ворот, с системным проводом 2 м, управление сигнальными лампами	01.07.2011–	637728	шт. _____	/шт.
	5.100 Аварийный аккумулятор HNA-300 Outdoor для WA 300 S4 (не подходит для блока управления 360)	01.07.2011–	637717	шт. _____	/шт.
	5.101 Внешний главный выключатель	01.07.2011–	561550	шт. _____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город / дата: _____		Печать и подпись _____	

6. Противопожарная сигнализация

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.1 Плата управления Сигнализация противопожарной защиты	11.01.2010–	637683	шт. _____	/шт.
	6.2 Аккумулятор 12, 1,2 Ач	11.01.2010–	637684	шт. _____	/шт.
	6.3 Соединительный кабель для аккумулятора	11.01.2010–	635003	шт. _____	/шт.
	6.4 Комбинированная сигнальная лампа KSL, с соединительным проводом 2 м	11.01.2010–	639350	шт. _____	/шт.
	6.5 Дополнительный корпус, в сборе, вкл. монтажный материал	11.01.2010–	637014	шт. _____	/шт.
	6.6 Комплект для противопожарной защиты ворот NO (закрывающий контакт) включая 2 геркона, 1 магнит, 1 пакет с винтами	11.01.2010–	637680	шт. _____	/шт.
	6.7 Комплект резьбовых соединений, сигнализация для противопожарных ворот	11.01.2010–	637681	шт. _____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Город/ дата: _____		Печать и подпись _____	



** Заполнять только в случае отклонения фактического адреса от данных, хранящихся в электронной базе адресов постоянных заказчиков

Заказ: Предохраняющая контактная планка 8k2

Стр. 1 из 1

► Блок управления справа/ответственная коробка (принадлежности)

Для обработки, пожалуйста, отправьте этот бланк заказа на предприятие Höttnann KG Brockhagen!

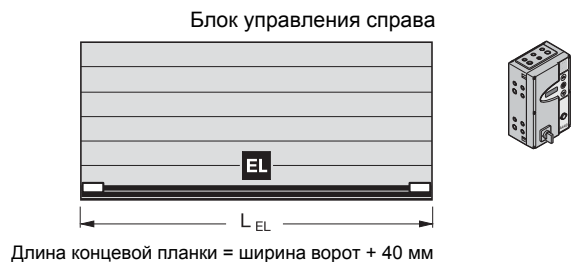
Поля с серой рамкой заполняются на заводе.

№ заказчика: _____ Заказчик: _____	
Банковские реквизиты: _____	
Адрес доставки:** _____	
Факс: _____	
№ заказа/дата/комис.: _____	Желаемые сроки: _____ календ. неделя
№ и дата предложения: _____	Код поставки: _____ Филиал: _____ Лист: _____ /
Условия оплаты: _____	Делопроизводитель: _____ Дата: _____
Почт. индекс объекта: _____	Город объекта: _____ <input type="checkbox"/> Реконструкция <input type="checkbox"/> Новая постройка

Дооснащение для заказа №: _____ № ворот: _____
 Строительный проект: _____

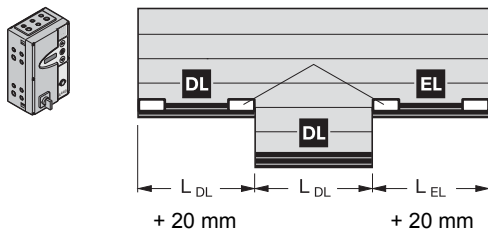
Пример

Монтаж с планкой с омическими контактами

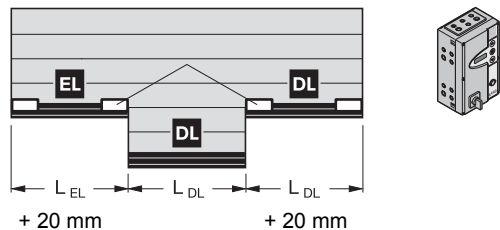


Монтаж с несколькими планками с омическими контактами

Блок управления слева/ответственная коробка (принадлежности)



Блок управления справа/ответственная коробка (принадлежности)



Шт.	№ арт.	Обозначение артикула	Длина (L) в мм
	637 201	Концевая планка EL (мин. 150 mm)	
	637 204	Блок управления справа (соединительный провод 400 мм)	
	637 206	Блок управления слева (соединительный провод 400 мм)	
	637 205	Блок управления справа (соединительный провод 2000 мм)	
	637 207	Блок управления слева (соединительный провод 2000 мм)	
	637 223	1. Сквозная планка (мин. 150 mm)	
	637 202	Соединительный провод 400 мм	
	637 203	Соединительный провод 2000 мм	
	637 223	2. Сквозная планка (мин. 150 mm)	
	637 202	Соединительный провод 400 мм	
	637 203	Соединительный провод 2000 мм	
	637 223	3. Сквозная планка (мин. 150 mm)	
	637 202	Соединительный провод 400 мм	
	637 203	Соединительный провод 2000 мм	
	637 209	Ответственная коробка с принадлежностями (требуется по одной для каждой сквозной планки)	

Примечания:

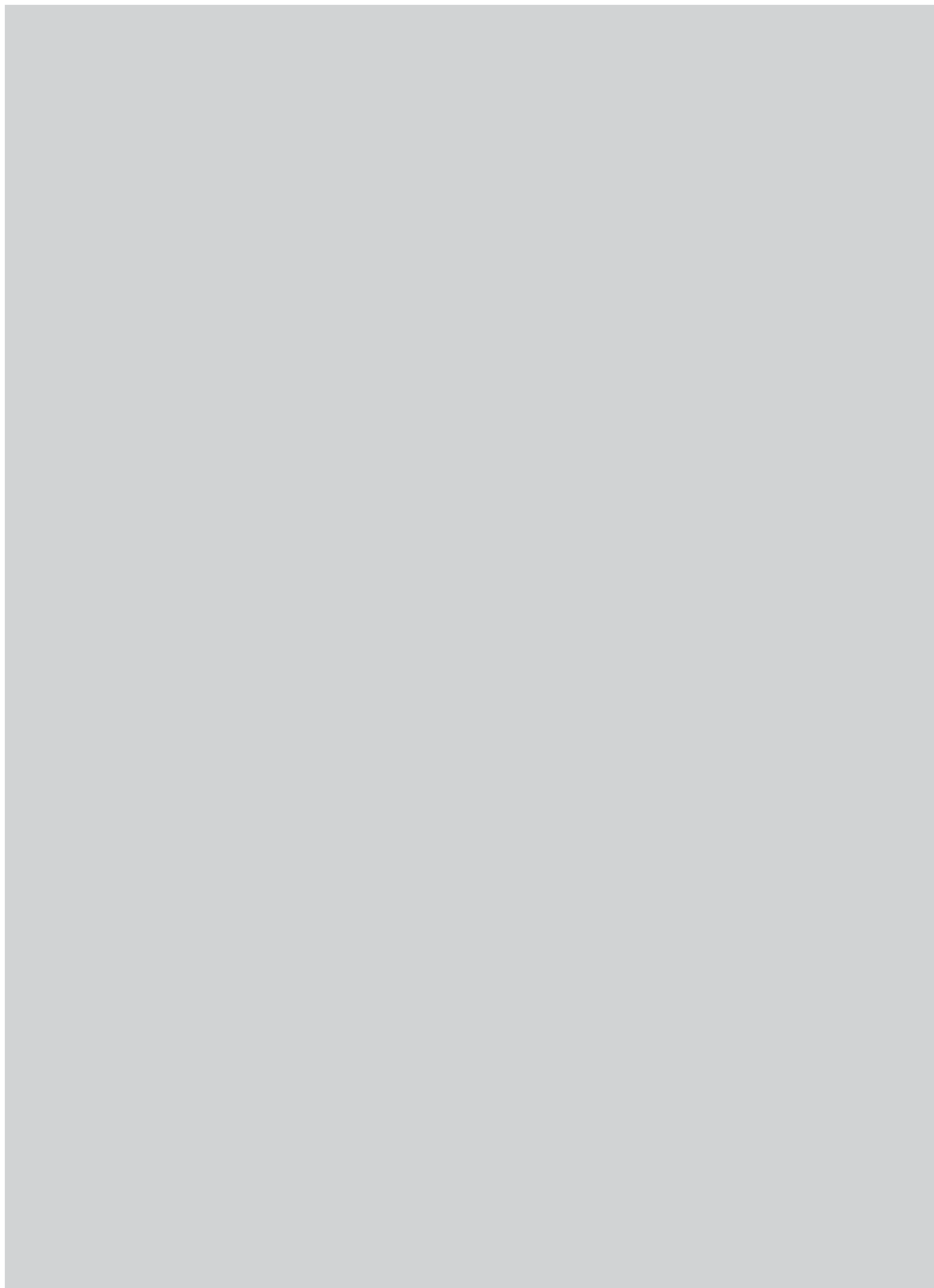
Данные обязательно сверять с данными на заводской табличке!

Номер заказа	Номер изделия
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Город, дата

Печать и подпись

Для заметок



Условия поставки (состояние 1. 6. 2003 г.)

I. Условия поставки

§ 1 Общие положения

1. Наши условия поставки действуют лишь по отношению к предпринимателям (§ 14 Гражданского кодекса РФ - BGB). Они имеют исключительную юридическую силу. Не признаются общие условия заключения торговых сделок, которые противоречат нашим условиям поставки, отличаются от них или дополняют их, даже если, несмотря на знание этого факта, в отношении этого различия или противоречия не высказывалось недвусмысленное возражение и (или) поставка осуществляется без оговорок.
2. Эти условия поставки действуют в отношении всех настоящих и будущих деловых связей. Тем самым утрачивают силу предшествующие, например имеющие другие формулировки условия поставки.
3. Предприниматель, желающий заключить с заказчиком, в смысле этой поставки, сделку является физическим или юридическим лицом или правоспособным товариществом, которое при заключении сделки осуществляет свою промышленную или самостоятельную профессиональную деятельность (§ 14 BGB).
4. Заказчик - это лицо, принимающее или использующее изделия гарантированного качества, обязуется обеспечить в любое время доступ к месту использования изделий нейтральным испытательным институтам, которые имеют право доступа к заказу, договорам, документам. Возможная проверка осуществляется в рамках обеспечения защиты изделий и является бесплатным для получателя или пользователя.
5. Если только настоящие условия не предусматривают другого положения, то действуют термины и определения ИНКОТЕРМС (International Commercial Terms) в редакции 2000 г.

§ 2 Коммерческое предложение и заключение сделки

1. Наши коммерческие предложения являются предложениями без обязательств. Оставляем собой право на внесение технических изменений, и/или изменение формы, цвета и (или) веса в пределах, приемлемых для заказчика. Вид изделия и объем поставки определяются нашим письменным подтверждением заказа.
2. Предоставляя заказ, заказчик заявляет о том, что он хочет приобрести заказываемое изделие и принимает на себя тем самым соответствующие обязательства. Заказ считается принятым только после того, как направляются подтверждение заказа или осуществляется поставка товара. Документация, например образцы, проспекты, каталоги, рисунки, чертежи, данные веса и размеров, являются определяющими лишь приблизительно, если только о них недвусмысленно не заявлено письменно, что они имеют обязательный характер. Дополнительные договоренности или заверения должны быть оформлены в письменной форме.
3. В случае изделий, которые специально заказаны, договор считается заключенным с момента нашего письменного подтверждения, даже если относительно конструктивного исполнения еще требуются соответствующие разъяснения, которые отражаются на сроке поставки и цене. Поставщик сохраняет за собой право в течение срока поставки вносить конструктивные изменения и изменять форму изделия, если только при этом не происходит принципиальное изменение предмета поставки, а также его функции и внешнего вида. Это не влечет за собой изменения цены. Разрешена поставка изделия по частям.
4. Поставщик несет ответственность за достоверность и авторские права на коммерческие предложения, чертежи и другую подобную документацию. Это касается также документов, имеющих гриф секретных. Доступ третьих лиц к этим документам запрещается без нашего недвусмысленного предварительного разрешения.

§ 3 Цены и условия оплаты

1. Цены являются ценами поставки на условиях франко-завод поставщик, включая предусмотренный законом налог на добавленную стоимость, который будет отдельно указан в счете в размере, определяемом законом на день выставления счета. Цены включают в себя затраты на упаковку, за исключением небольших частей и запасных частей. Если заказчик требует отправки товара, то стоимость транспортировки будет учтена в счете дополнительно.
2. Затраты, выходящие за пределы объема поставки по желанию заказчика, осуществляемые после нашего подтверждения заказа, и (или) возникающие вследствие выполнения принятых позже или непредвиденных положений и требований официальных учреждений, также отдельно выставляются в счет помимо цены, указанной в нашем коммерческом предложении.
3. Если после предоставления коммерческого предложения происходит повышение цены на материалы или происходит окончание сроков и платежей, то поставщик имеет право соответствующим образом скорректировать свои цены.
4. Монтажные затраты выставляются в счет отдельно.
5. Снижение суммы с учетом размера скидки (при уплате наличными) требует специальной письменной договоренности.
6. Если только не достигнута другая договоренность, то покупная цена подлежит оплате без вычетов в течение 10 дней с момента выставления счета. Во остальном действуют предусмотренные законом положения, связанные с задержкой платежа.
7. Заказчик имеет право на взаимный зачет требований только в том случае, если его претензии имеют юридическую силу, являются бесспорными и признаны нами.
8. Заказчик может реализовать свои права удержания только в такой степени, в какой его претензия основывается на тех же договорных отношениях.
9. Платежные поручения, чеки и вексели принимаются только в соответствии со специальной договоренностью и только в интересах платежа, но не в счет уплаты. Затраты, связанные с векселями, дисконтированием и инкассо несет заказчик.
10. Наши требования подлежат немедленной оплате независимо от цели платежа и от срока действия принятого кредитования векселя, если не соблюдаются условия оплаты и (или) нами становится известной ответственность, которые могут понизить кредитоспособность заказчика. Без ущерба для широких законодательных положений, касающихся тогда векселей, поручений и (или) не оказанные услуги на условиях предварительной платы или гарантии. Кроме того, мы можем отказаться от перепродажи и обработки поставленного товара и потребовать возврата товара за счет заказчика или овладеть им таким образом, чтобы при этом заказчик не имел права удержания или другого подобного права. Мы имеем право продать по нашему усмотрению и по цене, указанной в счете зачисления полученной при этом выручки в счет наших не оплаченных требований.

§ 4 Переход риска

1. Поставка производится на условиях франко-завод поставщик.
2. Риск случайной утраты товара и случайного ухудшения качества предмета покупки переходит заказчику при передаче, при поставке товара в иное место, чем место заключения договора, и при поставке предмета покупки транспортной организации.
3. Если заказчик допускает просрочку получения поставленного товара, то риск случайной утраты товара и случайного ухудшения качества предмета покупки переходит к нему со дня готовности к отправке товара. Возникающие при этом затраты на хранение товара несет заказчик.
4. Указанные выше положения пунктов 1 - 4 действуют также в случае поставки по частям.
5. При бесплатной поставке заказчик обязан немедленно разгрузить товар с места доставки. Время простоя всегда оплачивает заказчик. При поставке франко-строительная площадка согласованная цена всегда подразумевает франко-автомобиль на дороге, пригодной для езды и ровной местности. Разгрузка, включая транспортировку к месту использования или хранения входит в обязанности заказчика, который в случае задержки должен оплатить также расходы и риск при разгрузке или штабелировании или помещении на склад или обратной транспортировке.
6. Лицо, принимающее заказ, несет также риск от возможной разгрузки, считается уполномоченным принять груз с взятием на себя связанных с этим обязательств.
7. При поставке изделия, имеющего стеклянные части, ущерб, связанный с разбитым стеклом, признается только в том случае, если поставщик обязан возместить ущерб и заказчик или лицо, представляющее его при приеме товара немедленно делает рекламационную запись на товарно-транспортной накладной о повреждении стекла. Дефекты и повреждения, в связи с которыми заказчик направляет рекламацию, дают право отказаться от поставки товара лишь в том случае, когда они значительно снижают потребительские качества изделия.

§ 5 Сроки поставки

1. Сроки поставки, указанные поставщиком, рассчитываются с момента технического разъяснения заказа (окончательное выяснение размеров, принадлежности и средств специальной оснащения) до момента предоставления изделия или окончания его изготовления. Необходимым условием своевременного выполнения заказов является, в числе прочего то, что заказчик выполняет все свои обязанности, предусмотренные договором. Сроки и даты поставки, названные поставщиком, являются не обязательными до тех пор, пока стороны не договорятся о том, что эти сроки являются обязательными и не фиксируются это недвусмысленно в письменной форме. Задержки поставки изделий и оказания услуг, вызванные форс-мажорными обстоятельствами и объективными, которые существенно затрудняют поставщику осуществление поставки или делают ее невозможной, к которым относятся, в частности, возникшие не по вине поставщика после заключения договора трудности приобретения материалов, нарушения производственного процесса, забастовки, блокады, постановления официальных учреждений и т.д., также, если они возникают у субпоставщиков или их субпоставщиков - дают поставщику право отсрочки поставки изделий и предоставления услуг на срок, действующий в указанных обстоятельствах с добавлением соразмерного дополнительного времени или же полностью или частично расторгнуть договор из-за его еще в невыполненной части.
2. Заказчик может установить нам дополнительные сроки поставки изделия или предоставления услуги лишь в том случае, если подтвержденный срок поставки будет просрочен более чем на три недели. Этот дополнительный срок должен быть разумным и должен составлять не менее трех недель. После наступления окончания дополнительного срока поставщик имеет право расторгнуть договор. Право на возмещение ущерба при этом исключается. Это положение не действует в случае умысла или грубой халатности, при условии, что умысел связан с существенным нарушением обязательств, а также в случае нанесения по собственной вине ущерба здоровью и жизни какого-то лица, включая его убийство, прав на возмещение ущерба, вытекающих из закона об ответственности за качество выпускаемой продукции, а также в случае гарантии и твердой коммерческой сделки (на срок).

§ 6 Оговорка о праве собственности

1. Поставленные товары остаются собственностью поставщика до выполнения всех без исключения претензий и требований, независимо от характера юридического основания. При непрерывных отношениях с заказчиком оговорка о праве собственности является также гарантийной реализацией сальдового требования поставщика.
2. Поставщик имеет право перепродажи товаров, поставленных с оговоркой о праве собственности в рамках надлежащих деловых отношений вплоть до отмены поставки в любой момент времени и до тех пор, пока заказчик не допустит просрочки платежа по нашему счету. Наше право самостоятельно взыскать требование сохраняется неизменным при этом. Предоставление товара в качестве залога или передача кредитору права собственности, полностью или частично, без нашего предварительного письменного разрешения поставщика до тех пор, пока сохраняется право собственности поставщика на товар вплоть до его полной оплаты.
3. Все требования заказчика на перепродажу товара, право собственности на которое сохраняется за поставщиком, уже сейчас полностью передано поставщику, а именно - до оплаты всех без исключения требований поставщика. Настоящим поставщик принимает уступаемые права. Если поставщик принимает полагающиеся ему требования из продажи товара, на который он сохраняет право собственности, в условиях отношений, предусматривающих взаиморасчеты с помощью контркоррентного счета, то

1. настоящие на полностью уступают I. Условия поставки поставщику контркоррентные требования по отношению к получателю товара. Поставщик настоящим принимает и это уступаемое ему право. После успешного сальдирования вместо контркоррентного требования возникает признанное сальдо, которое считается переступленным в пределах суммы, о которой была достигнута договоренность в первоначальном контркоррентном требовании. В случае монтажа товара, в отношении которого сохраняется право собственности поставщика, в каком-либо здании действуют соответственно положения предшествующего абзаца относительно цессии требования из рабочего договора поставщика с его заказчиком. По нашему требованию он обязан немедленно сообщить лицу, принимающему у него товар, о переступлении прав и предоставить необходимые для реализации этого права документы.
2. Обработка, модернизация или монтаж заказчиком товара, в отношении которого сохраняется право собственности поставщика, не влечет за собой каких финансовых затрат со стороны поставщика. В случае соединения или обработки товара, на который сохраняется право собственности поставщика, с другими товарами, не являющимися собственностью поставщика, то поставщик приобретает право совместной собственности на новые изделия в размере, пропорциональном доле стоимости товара, в отношении которого он имеет право собственности, в общей стоимости собранного и обработанного изделия на момент осуществления соединения или обработки. Если в результате повреждения, ухудшения качества, потери или разрушения товара, в отношении которого сохраняется право собственности поставщика или в силу каких-либо других причин заказчик может предъявить претензии страхователям или третьим лицам, то эти претензии вместе со всеми сопутствующими правами также передаются нам заранее. Права, вытекающие из сохранения права собственности поставщика на проданный товар, и все их особые формы, указанные в настоящем условии, действуют до полного освобождения также от возможных обязательств, которые мы можем при необходимости взять на себя в интересах заказчика. Если впоследствии стоимость гарантий превышает стоимость обеспеченных требований более чем на 20 %, то мы обязаны по требованию заказчика освободить по собственному усмотрению гарантии в соответствующем размере. Мы имеем право в любое время входить в служебные и производственные помещения заказчика для установления наличия товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности.
3. Заказчик обязан защищать поставляемого товар от пожара, повреждения, вызванного воров и кражи в течение всего времени, пока сохраняется право собственности поставщика на поставленный товар.
4. Заказчик обязан немедленно сообщать поставщику обо всех мерах принудительного взыскания в отношении какого-либо из поставленных товаров, на который сохраняется право собственности поставщика, и пересылать поставщику копии приказов о наложении арестов и протоколов описи имущества. Кроме того, он обязан принимать все необходимые меры с тем, чтобы исключить осуществление принудительного взыскания.
5. При нарушении заказчиком условий договора, в частности при просрочке платежа, мы имеем право отказаться от договора и забрать назад товар, в отношении которого сохраняется наше право собственности. С целью возвращения товара заказчик предоставляет нам безотъемное право беспрепятственного доступа в его служебные и складские помещения и право забирать товар с собой.

§ 7 Претензии, связанные с дефектами и неисправностями

1. Претензии заказчика, связанные с обнаруженными дефектами и неисправностями товара, могут быть признаны только в том случае, если он надлежащим образом выполнил свои обязанности, связанные с исследованием товара и представлением рекламации, которые предусмотрены § 377 Германского гражданского уложения (HGB). Претензии на исправление товара определяются лишь описанием изделия и подтверждением заказа изготовителем. Официальные высказывания, расхваливания или реклама изготовителя ни в какой мере не являются информацией о качестве товара, соответствующей договору. Поставщик несет ответственность в соответствии с положениями закона, если только заказчик предъявляет требования о возмещении ущерба, который вызван умыслом или грубой халатностью или соответственно умыслом или грубой халатностью какого-то представителя или помощника, выполняющего поручения поставщика. Если поставщику не может быть поставлено в вину умышленное или вызванное грубой халатностью нарушение его обязательств или обязанностей, то обязанность возмещения ущерба ограничивается обычно возникающим ущербом. Это не касается ответственности за нанесенный по вине поставщика ущерб жизни и здоровью какого-либо лица, включая его убийство, а также обязательной ответственности в соответствии с законом об ответственности за качество выпускаемой продукции.
2. Заказчик получает 10-летнюю гарантию безоплатной и надежной работы гаражных ворот Hörmann, начинающуюся с даты покупки. При обнаружении неисправности, покупатель получает 5-летнюю гарантию на ружьях, проволочные канаты, ходовые ролики, шарниры и направляющие ролики для гаражных ворот при условиях нормальной нагрузки и макс. 5 циклов срабатывания ворот (открыть/закрыть) в день. Гарантийный срок для новой поставки с целью замены некондиционного товара составляет 6 месяцев, однако, не менее текущего гарантийного срока. Право на гарантию действует только в той стране, в которой была куплена гаражные ворота Hörmann. Товар должен быть приобретен только в указанных нами странах. Замена и ремонт в случае повреждения не относятся к дефектам и неисправностям.
3. Исключаются дефекты и неисправности, вызванные обычным изнашиванием, некалкалифицированным монтажом и не надлежащим техническим обслуживанием и уходом, неправильным вводом в эксплуатацию и обслуживанием оборудования, разрушением, вызванным небрежностью или злым умыслом, а также вызванные действием внешних факторов таких, как огонь, вода, соли, щелочи, кислоты, необычные атмосферные условия; механические повреждения вследствие неправильной транспортировки и монтажа; шум, вибрация, стук, царапины, повреждения, повреждения, повреждения или повреждение произведенного защитного окрашивания, ремонта, выполненного некалкалифицированными лицами, использование без разрешения изготовителя деталей, изготовленных другими фирмами. Гарантия не действует в случае удаления заводского номера или приведения его в состояние, при котором его нельзя прочесть.
4. Срок давности для предъявления заказчиком рекламаций, в отношении которых не действует срок в соответствии с § 438 абзац 1, № 2 Гражданского кодекса РФ (BGB), составляет один год с момента поставки товара, если заказчик надлежащим образом выполнил свои обязанности, связанные с предоставлением рекламации, указанные в пункте 1 выше. Срок предоставления требований о возмещении ущерба составляет один год при условии выполнения положений § 438, абзац 1, № 2 и § 479 BGB.
5. Заказчик не получает от поставщика гарантий в юридическом смысле. Это никоим образом не отражается на гарантиях изготовителя.
6. Выходящие из указанных пределов договорные или прочие претензии заказчика исключены. В частности, мы не отвечаем за ущерб, который возник не непосредственно в поставленном товаре и за упущенную прибыль или прочий имущественный ущерб заказчика.
7. Изготовитель не имеет права переступать претензии в связи с дефектами изделия.
8. Естественное изнашивание, например, таких изнашивающихся частей как пружины, не является дефектом изделия.
9. Претензии переговоров, связанные с рекламацией, мы не отказываемся от возражения в связи с несвоевременным представлением рекламации и (или) представлением недостаточно оформленной рекламации. Лица, которые уполномочены проверить дефект, не имеют права признавать обоснованность дефекта с соответствующими для нас последствиями.

§ 8 Ограничения ответственности

1. В случае остальных требований возмещения ущерба поставщик отвечает в случае нарушения обязанности, вызванных легкой неосторожностью, только за дефекты, типичные с учетом характера предмета купли-продажи. Это же положение действует также в случае нарушения обязанности, вызванных легкой неосторожностью, если поставщик не докажет, что он действовал как должник, выполняющий поручение поставщика. Ответственность за нарушение поставщиком несущественных договорных обязанностей, вызванное легкой неосторожностью, исключается.
2. Ответственность за нанесенный по собственной вине ущерб жизни или здоровью какого-либо лица, включая его убийство, остается в силе, так же, как и обязательная ответственность, предусмотренная законом об ответственности за качество выпускаемой продукции.
3. В случае нарушения какого-либо обязательства, существовавшего до момента заключения договора или пригласения выполнению обязанности (§§ 311 абзац 2, 311 а BGB), существовавшему уже при заключении договора, наша обязанность компенсировать убыток ограничивается негативным договорным интересом.

§ 9 Срок действия

1. Срок давности для предъявления заказчиком претензии об устранении дефектов составляет при условии выполнения положений § 438 абзац 1, № 2: 5 лет для изделий, используемых в зданиях и сооружениях; 479 BGB регрессивные иски - два года с момента поставки товара. Тем самым право на расторжение договора и снижение покупной цены исключено в соответствии с положениями закона.
2. Срок давности для рекламаций, являющихся следствием новой поставки некондиционного товара и работ по устранению дефектов составляет 6 месяцев; однако, он действует, как минимум, до конца первоначального гарантийного срока.
3. Претензии, возникшие на основании положений закона об ответственности за качество выпускаемой продукции, в случаях умысла, грубой халатности или злого умысла, а также при нанесении ущерба жизни и здоровью какого-то лица, включая его убийство, и в случае имеющейся гарантии, могут быть предъявлены в течение срока, предусмотренного законом.

§ 10 Заключительные положения

1. В отношении условий поставки и связанных с ними вопросов действуют право Федеративной Республики Германия, но применимо право, объявленное в соответствии с законодательством.
2. Дополнительные договоренности и изменения должны быть письменно подтверждены поставщиком. Это же касается и отказа от формулировки об обязательной письменной форме изменений и дополнений.
3. Поставщик сохраняет за собой право по собственному выбору подать иск в суд по месту нахождения заказчика. Во всех остальных случаях исключительным местом судопроизводства для обеих договаривающихся сторон является г. Билефельд, Германия.
4. Промышленные права, патенты, авторские права, товарные знаки и другие права интеллектуальной собственности завода-поставщика или склад поставщика, с которого отправляется товар, местом для обязанности заказчика произвести платеж является местонахождение Hörmann KG Verkaufsgesellschaft в Штайнхагене.
5. В случае писем и т.п. обязательными для сторон являются тексты на немецком языке.
6. В случае если отдельные положения договора, включая настоящие условия поставки, утратят силу полностью или частично, это никоим образом не отражается на действительности остальных положений. Результатом для каждой из сторон должно быть, что каждая из сторон должна быть заведена по возможным, экономический результат которого будет как можно более близким результату положения, утратившего силу.

Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann KG Amshausen, Германия



Hörmann KG Antriebstechnik, Германия



Hörmann KG Brandis, Германия



Hörmann KG Brockhagen, Германия



Hörmann KG Dissen, Германия



Hörmann KG Eckelhausen, Германия



Hörmann KG Freisen, Германия



Hörmann KG Ichtershausen, Германия



Hörmann KG Werne, Германия



Hörmann Genk NV, Бельгия



Hörmann Alkmaar B.V., Нидерланды



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Польша



Hörmann Beijing, Китай



Hörmann Tianjin, Китай



Hörmann LLC, Montgomery IL, США



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, США

Hörmann - единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Китае, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann - качество без компромиссов.

ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА

ПРИВОДЫ

ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА

ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

ДВЕРИ

КОРОБКИ

www.hoermann.ru

